



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Perilica rublja

WAV28MH0BY

[hr] Korisnički priručnik i upute
za instalaciju

Sadržaj

1 Sigurnost	4	10 Prije prve uporabe.....	32
1.1 Opće napomene	4	10.1 Pokretanja pranja bez rub- lja.....	32
1.2 Namjenska uporaba.....	4		
1.3 Ograničenje kruga korisnika	4		
1.4 Sigurno postavljanje	5		
1.5 Sigurna uporaba.....	7		
1.6 Sigurno čišćenje i održava- nje.....	9		
2 Izbjegavanje materijalnih šte- ta	10	11 Rublje.....	33
3 Zaštita okoliša i ušteda.....	11	11.1 Priprema rublja.....	33
3.1 Zbrinjavanje ambalaže u ot- pad	11	11.2 Sortiranje rublja	34
3.2 Ušteda energije i resursa	11	11.3 Stupnjevi zaprljanosti.....	34
3.3 Način uštede energije	11	11.4 Oznake na etiketama za njegu rublja.....	34
4 Postavljanje i priključivanje	11	12 Deterdžent i sredstvo za nje- gu rublja.....	35
4.1 Raspakiravanje uređaja.....	11	12.1 Preporuka za odabir deter- dženta.....	35
4.2 Opseg isporuke.....	12	12.2 Doziranje deterdženta	36
4.3 Zahtjevi za mjesto postavlja- nja.....	13		
4.4 Skidanje zaštite za transport	14		
4.5 Priključivanje uređaja	15		
4.6 Izravnavanje položaja uređa- ja.....	16		
4.7 Električno priključivanje ure- đaja.....	16		
5 Upoznavanje	18	13 Osnovno rukovanje.....	36
5.1 Uređaj	18	13.1 Uključivanje uređaja	36
5.2 Ladica za deterdžent	19	13.2 Namještanje programa.....	37
5.3 Upravljački elementi	19	13.3 Prilagođavanje postavki programa.....	37
6 Zaslon	20	13.4 Stavljanje rublja	37
7 Tipke	22	13.5 Umetanje posudice za dozi- ranje tekućeg deterdženta	37
8 Programi	24	13.6 Uporaba posudice za dozi- ranje tekućeg deterdženta	38
9 Pribor	32	13.7 Punjenje deterdženta i sredstva za njegu rublja.....	38
		13.8 Pokretanje programa.....	39
		13.9 Namakanje rublja	39
		13.10 Dodavanje rublja	39
		13.11 Prekid programa	39
		13.12 Nastavak programa kod prekida ispiranja.....	39
		13.13 Vađenje rublja	40
		13.14 Isključivanje uređaja	40
		14 Zaštita za djecu	40
		14.1 Aktiviranje zaštite za djecu....	40
		14.2 Deaktiviranje zaštite za dje- cu.....	40

15 Home Connect	41	18 Uklanjanje smetnji.....	54
15.1 Postavke funkcije Ho- me Connect	41		
15.2 Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS.....	41		
15.3 Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) bez funkcije WPS	42		
15.4 Povezivanje uređaja s apli- kacijom Home Connect.....	43		
15.5 Povezivanje uređaja s upra- viteljem energije	43		
15.6 Aktiviranje Wi-Fi veze na uređaju	44		
15.7 Deaktiviranje Wi-Fi veze na uređaju	44		
15.8 Ažuriranje softvera.....	44		
15.9 Resetiranje mrežnih postav- ki uređaja.....	44		
15.10 Dijagnoza na daljinu.....	45		
15.11 Zaštita podataka.....	45		
16 Osnovne postavke	46		
16.1 Pregled osnovnih postavki	46		
16.2 Promjena osnovnih postav- ki.....	47		
17 Čišćenje i održavanje.....	47		
17.1 Savjeti za održavanje ure- đaja.....	47		
17.2 Čišćenje bubenja.....	47		
17.3 Čišćenje ladice za deter- džent.....	47		
17.4 Uklanjanje kamenca	48		
17.5 Čišćenje crpke za otpadnu vodu.....	49		
17.6 Čišćenje ulaznog otvora u gumenoj manžeti	51		
17.7 Čišćenje odvodnog crijeva za vodu na sifonu	51		
17.8 Čišćenje sita na dovodu vo- de	52		
19 Transport, skladištenje i zbrinjavanje	63		
19.1 Demontaža uređaja	63		
19.2 Umetanje zaštita za trans- port	63		
19.3 Ponovno stavljanje uređaja u pogon	64		
19.4 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad	64		
20 Servisna služba	65		
20.1 Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD).....	65		
20.2 Jamstvo za AQUA-STOP	65		
21 Vrijednosti potrošnje	67		
22 Tehnički podaci	68		
23 Izjava o sukladnosti	68		



1 Sigurnost

Pridržavajte se sljedećih sigurnosnih napomena.

1.1 Opće napomene



- Pažljivo pročitajte ove upute.
- Sačuvajte upute i informacije o proizvodu za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
- Uređaj ne priključujte ako je došlo do oštećenja pri transportu.

1.2 Namjenska uporaba

Uređaj upotrebljavajte samo:

- za pranje strojno perivog rublja i ručno perive vune prema etiketi za njegu rublja.
- s vodom i uobičajenim deterdžentima i sredstvima za njegu rublja prikladnim za pranje u perilici rublja.
- u privatnom kućanstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja
- do visine od 4000 m iznad nadmorske visine

1.3 Ograničenje kruga korisnika

Djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja smiju se koristiti ovim uređajem samo pod nadzorom ili ako su upućene u sigurno rukovanje uređajem te razumiju opasnosti koje mogu nastati uslijed korištenja uređajem.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem.

Djeca ne smiju čistiti uređaj i obavljati korisničko održavanje uređaja osim ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 3 godine i kućne ljubimce držite na sigurnoj udaljenosti od uređaja.

1.4 Sigurno postavljanje

Pridržavajte se sigurnosnih napomena kada postavljate uređaj.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručno postavljanje je opasno.

- ▶ Uređaj priključite i koristite samo prema podacima navedenim na označenoj pločici.
- ▶ Uređaj priključite samo preko propisno instalirane utičnice s uzemljenjem na strujnu mrežu s izmjeničnom strujom.
- ▶ Sustav zaštitnih vodiča kućne električne instalacije mora biti propisno instaliran. Instalacija mora imati dovoljni veliki presjek voda.
- ▶ Pri korištenju zaštitne strujne sklopke koristite samo tip sa znakom .
- ▶ Nikada ne uključujte uređaj pomoću vanjske sklopne naprave, npr. sata za vremensko uključivanje ili daljinskog upravljača.
- ▶ Kada je uređaj ugrađen, mrežni utikač mrežnog priključnog voda mora biti dostupan ili ako slobodan pristup nije moguć, u fiksno postavljenoj električnoj instalaciji treba ugraditi svepolni rastavljač prema propisima za postavljanje.
- ▶ Pri postavljanju uređaja pazite na to da ne prgnječite ili oštetite mrežni priključni vod.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s izvorima topline ili vrućim dijelovima uređaja.
- ▶ Onemogućite kontakt mrežnog priključnog voda s oštrim vrhovima ili rubovima.
- ▶ Mrežni priključni vod nikada ne presavijajte te onemogućite svako prgnječenje ili izmjene.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Uporaba produžnog mrežnog priključnog voda i nedopuštenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- ▶ Nemojte upotrebljavati produžne kabele ili letve s višestrukim utičnicama.

- Ako vam je mrežni priključni vod prekratak, obratite se servisnoj službi.
- Upotrebljavajte samo adapttere koje je odobrio proizvođač.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Velika težina uređaja može pri podizanju dovesti do ozljeda.

- Nemojte sami podizati uređaj.
- Ako se ovaj uređaj nestručno postavi u stup za pranje i sušenje, onda postavljeni uređaj može pasti.
- Sušilicu isključivo priključite spojnim sloganom proizvođača sušilice na perilicu rublja . Neka druga metoda postavljanja nije dopuštena.
- Ne postavljajte uređaj u stup za pranje i sušenje ako proizvođač sušilice nema u ponudi odgovarajući spojni slogan.
- Ne postavljajte uređaje različitih proizvođača i različite dubine i širine u stup za pranje i sušenje.
- Ne postavljajte stup za pranje i sušenje na podest jer se uređaji mogu prevrnuti.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Djeca mogu navući ambalažni materijal preko glave ili se njime zamotati te se na taj način ugušiti.

- Ambalažni materijal držite podalje od djece.
- Djeci nikada ne dopuštajte igranje s ambalažnim materijalom.

⚠ OPREZ – Opasnost od ozljede!

Uređaj može vibrirati ili se pomicati tijekom rada.

- Uređaj postavite na čist, ravan i čvrst pod.
- Uređaj izravnajte pomoću nožica uređaja i libele.
- U slučaju nestručno položenih crijeva i mrežnih priključnih vodova postoji opasnost od spoticanja.
- Crijeva i mrežne priključne vodove polažite tako da ne postoji opasnost od spoticanja.
- Ako uređaj pomičete držeći isturene dijelove, npr. vrata uređaja, ti dijelovi mogu se otrgnuti.
- Uređaj ne pomičite držeći isturene dijelove.

⚠ OPREZ – Opasnost od porezotina!

Oštri rubovi na uređaju mogu uzrokovati posjekotine u slučaju dodirivanja.

- ▶ Ne dodirujte oštре rubove na uređaju.
- ▶ Nosite zaštitne rukavice pri postavljanju i transportu uređaja.

1.5 Sigurna uporaba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▶ Oštećeni uređaj nikada nemojte puštati u rad.
- ▶ Nikada ne povlačite za mrežni priključni vod kako biste isključili uređaj iz električne mreže. Uvijek Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- ▶ Ako je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima i zatvorite slavinu za vodu.
- ▶ Nazovite servisnu službu. → *Stranica 65*

Prodor vlage može prouzročiti strujni udar.

- ▶ Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- ▶ Uređaj nikada ne izlažite vrućini ili vlazi.
- ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni, visokotlačni čistač, crijeva ili tuš.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!

Djeca se mogu zatvoriti u uređaj i ugroziti svoje živote.

- ▶ Uređaj ne postavljajte iza vrata koja blokiraju ili sprječavaju otvaranje vrata uređaja.
- ▶ Na starim uređajima izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda te potom prerežite mrežni priključni vod i uništite bravu na vratima uređaja tako da se vrata uređaja više ne mogu zatvoriti.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Djeca mogu udahnuti ili progutati sitne dijelove i na taj se način ugušiti.

- ▶ Sitne dijelove držite podalje od djece.
- ▶ Ne dopustite djeci igranje sa sitnim dijelovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od trovanja!

Deterdženti i sredstva za njegu rublja mogu u slučaju gutanja uzrokovati otrovanja.

- ▶ U slučaju slučajnog gutanja, odmah potražite savjet liječnika.
- ▶ Deterdžente i sredstva za njegu rublja čuvajte izvan dohvata djece.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Ako je rublje prethodno tretirano sredstvima za čišćenje koja sadrže otapala, ono može dovesti do eksplozije u uređaju.

- ▶ Prije pranja prethodno tretirano rublje temeljito operite u vodi.

⚠ OPREZ – Opasnost od ozljede!

Pri penjanju na uređaj pokrivna ploča može puknuti.

- ▶ Ne penjite se na uređaj.

Pri stavljanju ili podupiranju na otvorena vrata uređaj se može prevrnuti.

- ▶ Ne stavljajte ništa na vrata uređaja i ne podupirite ih.
- ▶ Ne odlažite predmete na vratima uređaja.

U slučaju dodira rotirajućeg bubenja možete ozlijediti ruke.

- ▶ Prije posezanja pričekajte da se bubanj zaustavi do kraja.

⚠ OPREZ – Opasnost od opekotina!

Kod pranja na visokim temperaturama staklo na vratima uređaja postaje vruće.

- ▶ Nikada ne dodirujte vruća vrata uređaja.
- ▶ Djecu držite na sigurnoj udaljenosti od vrućih vrata uređaja.

⚠ OPREZ – Opasnost od opekotina!

Kod pranja na visokim temperaturama sapunica postaje vruća.

- ▶ Nikada ne dodirujte vruću sapunicu.

⚠ OPREZ – Opasnost od kemijskih opekotina!

Deterdžent i sredstvo za njegu rublja može prskati iz uređaja pri otvaranju ladice za deterdžent. U slučaju dodira s očima ili kožom može dovesti do iritacije.

- ▶ U slučaju dodira s deterdžentom ili sredstvom za njegu rublja oči ili kožu temeljito isperite čistom vodom.
- ▶ U slučaju slučajnog gutanja, odmah potražite savjet liječnika.
- ▶ Deterdžente i sredstva za njegu rublja čuvajte izvan dohvata djece.

1.6 Sigurno čišćenje i održavanje

Pridržavajte se sigurnosnih napomena kada čistite i održavate uređaj.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, kako bi se izbjegle opasnosti, može ga zamijeniti jedino proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba.

Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar.

- ▶ Za čišćenje uređaja ne upotrebljavajte parni, visokotlačni čistač, crijeva ili tuš.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od ozljede!

Uporaba neoriginalnih rezervnih dijelova i neoriginalnog pribora je opasna.

- ▶ Upotrebljavajte samo originalne rezervne dijelove i originalni pribor proizvođača.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od trovanja!

Pri uporabi sredstava za čišćenje koja sadrže otapala mogu nastati otrovne pare.

- ▶ Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje koja sadrže otapala.

2 Izbjegavanje materijalnih šteta

Pridržavajte se ovih napomena kako biste izbjegli materijalne štete i oštećenja na uređaju.

POZOR!

Pogrešno doziranje omekšivača, deterdženta, sredstva za njegu rublja i sredstva za čišćenje može utjecati na rad uređaja.

- ▶ Pridržavajte se preporuka za doziranje proizvođača.

Prekoračenje maksimalne količine rublja utječe na rad uređaja.

- ▶ Pridržavajte se maksimalne količine rublja za svaki program i ne mojte je prekoračiti.

→ "Programi", Stranica 24

Uredaj je za transport zaštićen pomoću zaštite za transport. Ako ne skinite zaštitu za transport, to može uzrokovati materijalne štete i oštećenja na uređaju.

- ▶ Pri uporabe skinite svu zaštitu za transport i pospremite.
- ▶ Prije svakog transporta stavite svu zaštitu za transport kako biste izbjegli oštećenja pri transportu.

Nepravilno priključivanje dovodnog crijeva za vodu može uzrokovati materijalne štete.

- ▶ Čvrsto pritegnite vijčane spojeve na dovodu vode.
- ▶ Ako je moguće, nemojte izravno priključiti dovodno crijevo za vodu bez dodatnih spojnih elemenata npr. adaptera, produžetka, ventila ili sl. na slavinu za vodu.
- ▶ Pazite da je kućište ventila dovodnog crijeva za vodu ugrađeno bez dodira s okolinom ida nije izloženo vanjskim silama.
- ▶ Pazite da je unutarnji promjer slavine za vodu najmanje 17 mm.

▶ Pazite da je duljina navoja na priključku za slavinu za vodu najmanje 10 mm.

Premali ili previsoki tlak vode može utjecati na rad uređaja.

- ▶ Provjerite iznosi li tlak vode na vođopskrbnom sustavu minimalno 100 kPa (1 bar) i maksimalno 1000 kPa (10 bara).
- ▶ Ako tlak vode prelazi navedenu maksimalnu vrijednost, treba postaviti reduksijski ventil između priključka pitke vode i kompleta crijeva uređaja.
- ▶ Uredaj ne priključujte na miješalicu za vodu bestlačnog bojlera.

Izmijenjena ili oštećena crijeva za vodu mogu dovesti do materijalnih šteta ili oštećenja na uređaju.

- ▶ Crijeva za vodu nikada ne presavijajte te onemogućite svako prignjećenje, izmjene ili presijecanje.
- ▶ Upotrebljavajte isključivo isporučena crijeva za vodu ili originalna rezervna crijeva.
- ▶ Nikada ponovno ne upotrebljavajte već korištena crijeva za vodu.

Rad uređaja s prljavom ili prevrućom vodom može uzrokovati materijalne štete.

- ▶ Uredaj smije raditi isključivo s hladnom vodom iz vodovoda.

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti površine uređaja.

- ▶ Nemojte upotrebljavati jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▶ Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.
- ▶ Nemojte upotrebljavati tvrde jastučice za ribanje ili spužve za čišćenje.
- ▶ Uredaj čistite samo vodom i mekom vlažnom krpom.
- ▶ U slučaju kontakta s uređajem odmah uklonite sve ostatke deterdženta, spreja ili druge ostatke.

3 Zaštita okoliša i ušteda

3.1 Zbrinjavanje ambalaže u otpad

Ambalažni materijali su ekološki neškodljivi i mogu se reciklirati.

- Pojedinačne sastavne dijelove zbrinite na otpad odvojene po vrstama.

3.2 Ušteda energije i resursa

Ako slijedeće sljedeće upute, vaš će uređaj trošiti manje struje i vode.

Koristite programe s niskim temperaturama i duljim vremenom pranja te iskoristite maksimalnu količinu rublja → Stranica 24.

- ✓ Potrošnja energije i vode je najučinkovitija.

Upotrebljavajte štedljivu postavku programa.

- ✓ Kada prilagodite postavke nekog programa, na zaslonu se prikazuje očekivana potrošnja.

Dozirajte → Stranica 36 deterdžent prema stupnju zaprljanosti rublja.

- ✓ Za lagano do normalno zaprljano rublje dovoljna je manja količina deterdženta. Pridržavajte se preporuke za doziranje proizvođača deterdženta.

Smanjite temperaturu pranja kod lagano i normalno zaprljanog rublja.

- ✓ Uredaj troši manje energije na nižim temperaturama. Za lagano do normalno zaprljano rublje su dovoljne i niže temperature od onih navedenih na etiketi za njegu.

Namjestite maksimalni broj okretaja centrifuge ako rublje nakon pranja treba sušiti u sušilici rublja.

- ✓ Kada se rublje prosuši, skraćuje se trajanje programa i smanjuje se potrošnja energije pri sušenju. S većim brojem okretaja centrifuge smanjuje se preostala vlaga u rublju i povećava se jačina buke pri centrifugiranju.

Rublje perite bez prepranja.

- ✓ Pranje s prepranjem produljuje trajanje programa i povećava potrošnju energije i vode.

Uredaj ima automatiku količine.

- ✓ Automatika količine optimalno uskladije potrošnju vode i trajanje programa ovisno o vrsti tkanine i količini rublja.

3.3 Način uštede energije

Ako uređaj nećete koristiti dulje vrijeme, uređaj će se prebaciti automatski u način uštede energije. Svi indikatori se gasi i treperi **Start/Reload** ▷.

Način uštede energije možete završiti tako da ponovno koristite uređaj, npr. da otvorite ili zatvorite vrata.

Ako uređaj u načinu uštede energije nećete koristiti dulje vrijeme, uređaj će se isključiti automatski.

Napomena: Ako je Wi-Fi uključen, uređaj se ne isključuje automatski.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Raspakiravanje uređaja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materi-

hr Postavljanje i priključivanje

jalnih šteta → *Stranica 10* kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

POZOR!

Preostali predmeti u bubnju, koji nisu predviđeni za rad u uređaju, mogu prouzročiti materijalne štete i oštećenja na uređaju.

- ▶ Prije rada uklonite ove predmete i isporučeni pribor iz bubnja.

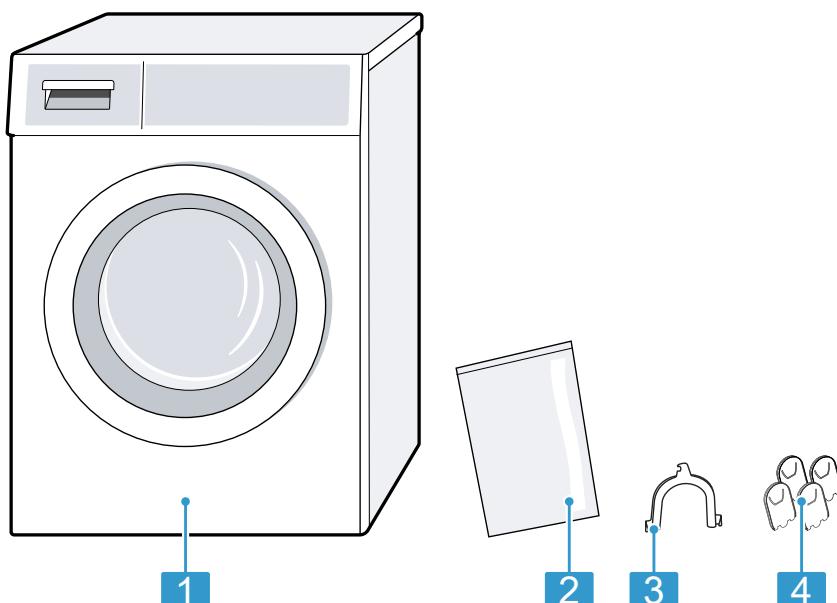
1. Izvadite svu ambalažu i sve zaštite omote iz uređaja.

Za ekološki prihvatljivo zbrinjavanje ambalaže pridržavajte se informacija na temu
→ "Zbrinjavanje ambalaže u otpad", *Stranica 11*.

2. Provjerite ima li vidljivih oštećenja na uređaju.
3. Otvorite vrata.
→ "Osnovno rukovanje", *Stranica 36*
4. Izvadite pribor iz bubnja.
5. Zatvorite vrata.

4.2 Opseg isporuke

Nakon raspakiravanja provjerite sve dijelove imaju li oštećenja nastala u transportu te je li isporuka potpuna.



1 Perilica rublja

2 Popratni dokumenti

3 Koljeno za fiksiranje odvodnog crijeva za vodu

4 Zaštitne kape

4.3 Zahtjevi za mjesto postavljanja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Uređaj ima dijelove pod naponom. Dodirivanje dijelova pod naponom je opasno.

- ▶ Uređaj ne upotrebljavajte bez pokrovne ploče.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od ozljede!

U slučaju uporabe na postolju uređaj se može prevrnuti.

- ▶ Prije uporabe na postolju obavezno pričvrstite nožice uređaja spojnicama → Stranica 32 proizvođača.

POZOR!

Ako uređaj postavite na mjestima na kojima postoji opasnost od smrzavanja ili na otvorenom, smrznuta preostala voda može oštetiti uređaj, a smrznuta crijeva mogu puknuti.

- ▶ Uređaj ne postavljajte i ne upotrebljavajte na mjestima na kojima postoji opasnost od smrzavanja ili na otvorenom.

Prije napuštanja tvornice uređaj je podvrgnut testiranju ispravnosti rada i u njemu može ostati voda. Preostala voda može isteći ako uređaj nagnete preko 40°.

- ▶ Oprezno nagnite uređaj.

Mjesto postavljanja	Zahtjevi
Na postolju	Uređaj pričvrstite spojnicama → Stranica 32.
Na podu s drvenim gredama	Uređaj postavite na drvenu ploču otpornu na vodu koja je vijcima pričvršćena za pod. Drvena ploča mora biti debljine najmanje 30 mm.
U čajnoj kuhinji	<ul style="list-style-type: none"> ■ Potrebna širina niše je 60 cm. ■ Uređaj postavljajte isključivo ispod kompaktne radne ploče koja je čvrsto povezana sa susjednim elementima.
Na zidu	Pazite da crijeva nisu priklještena između zida i uređaja.

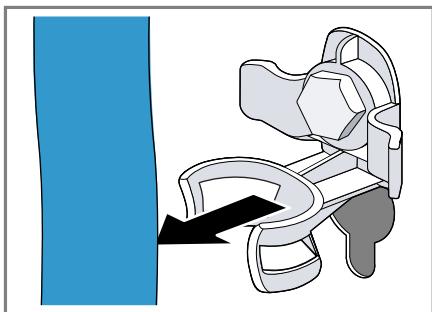
4.4 Skidanje zaštite za transport

Uredaj je za transport zaštićen pomoću zaštite za transport na stražnjoj strani uredaja.

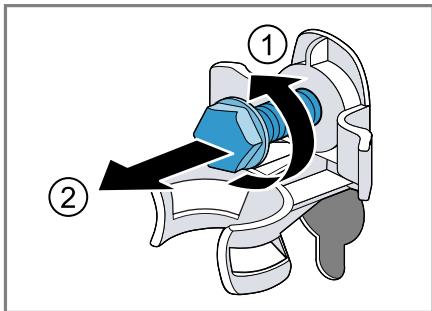
Napomene

- Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uredajem.
- Zaštitu za transport, vijke i čahure čuvajte za kasniji transport → Stranica 63.

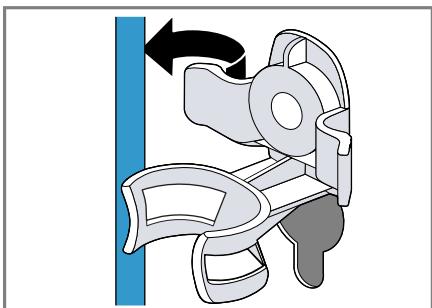
1. Crijeva izvadite iz držača.



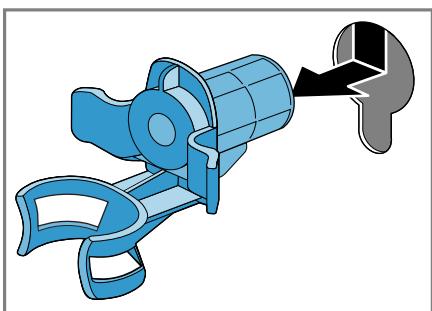
2. Otpustite sva 4 vijka zaštite za transport pomoću ključa za vijke veličine 13 ① i izvadite ih ②.



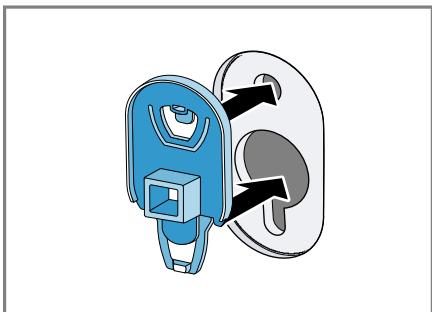
3. Mrežni priključni vod izvadite iz držača.



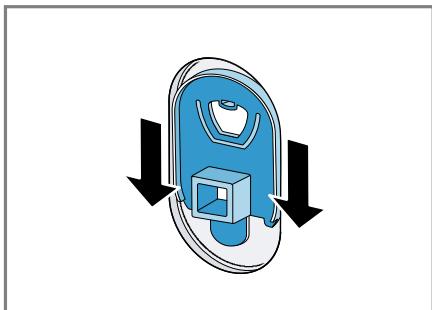
4. Skinite 4 čahure.



5. Umetnute 4 zaštitne kape.



6. Utisnite 4 zaštitne kape.



4.5 Priključivanje uređaja

Priključivanje dovodnog crijeva za vodu

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću

→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

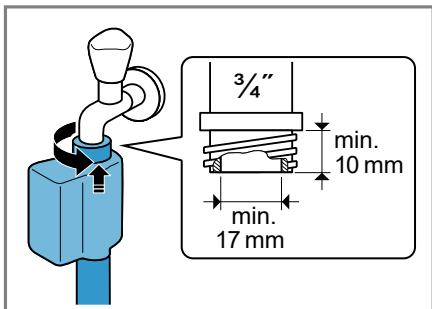
⚠ UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Uredaj ima dijelove pod naponom. Dodirivanje dijelova pod naponom je opasno.

► Nemojte potopiti električni Aquastop ventil u vodu.

1. Dovodno crijevo za vodu priključite na slavinu za vodu (26,4 mm = 3/4").



2. Slavinu za vodu oprezno otvorite i provjerite zabrtvljenost priključnih mesta.

Vrste priključaka odvoda voda

Ove informacije će vam pomoći da priključite ovaj uređaj na odvod vode.

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

POZOR!

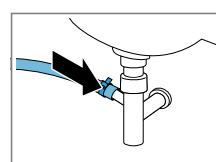
Pri ispumpavanju je odvodno crijevo za vodu pod tlakom i može se odvojiti od instaliranog priključnog mjesta.

- Osigurajte odvodno crijevo za vodu od nehotičnog odvajanja.

Napomena: Pridržavajte se visina ispumpavanja.

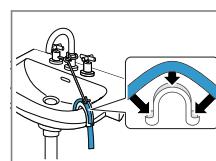
Maksimalna visina ispumpavanja iznosi 100 cm.

Ovod u sifon



Priključno mjesto osigurajte obujmicom crijeva (24-40 mm).

Ovod u umivaonik

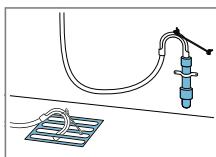


Ovodno crijevo za vodu fiksirajte i osigurajte koljenom .

Ovod u plastičnu cijev s gumenom spojnicom ili u sливник.



Ovodno crijevo za vodu fiksirajte i osigurajte koljenom .

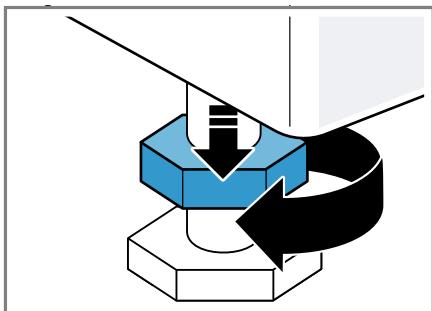


4.6 Izravnavanje položaja uređaja

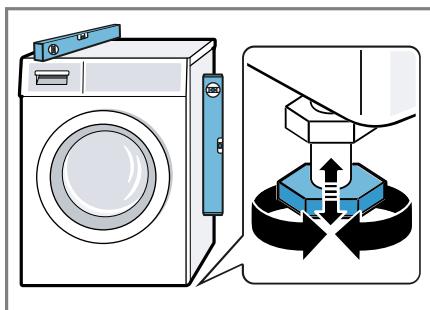
Pravilno izravnajte uređaj kako biste smanjili šumove i vibracije te izbjegli "hodanje" uređaja.

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Otpustite protumatice u smjeru kazaljke na satu pomoću ključa za vijke veličine 17.

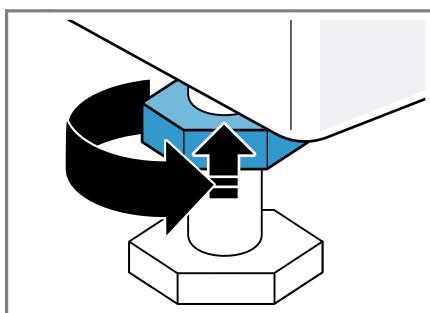


2. Okrećite nožice uređaja kako biste izravnali uređaj. Izravnanje provjerite pomoću libele.



Sve nožice uređaja moraju čvrsto stajati na podu.

3. Protumatice čvrsto pritegnite ključem za vijke veličine 17 na kućište.



Pritom čvrsto držite nožicu uređaja i ne pomičite je prema gore.

4.7 Električno priključivanje uređaja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda na uređaju utaknite u utičnicu u blizini uređaja.

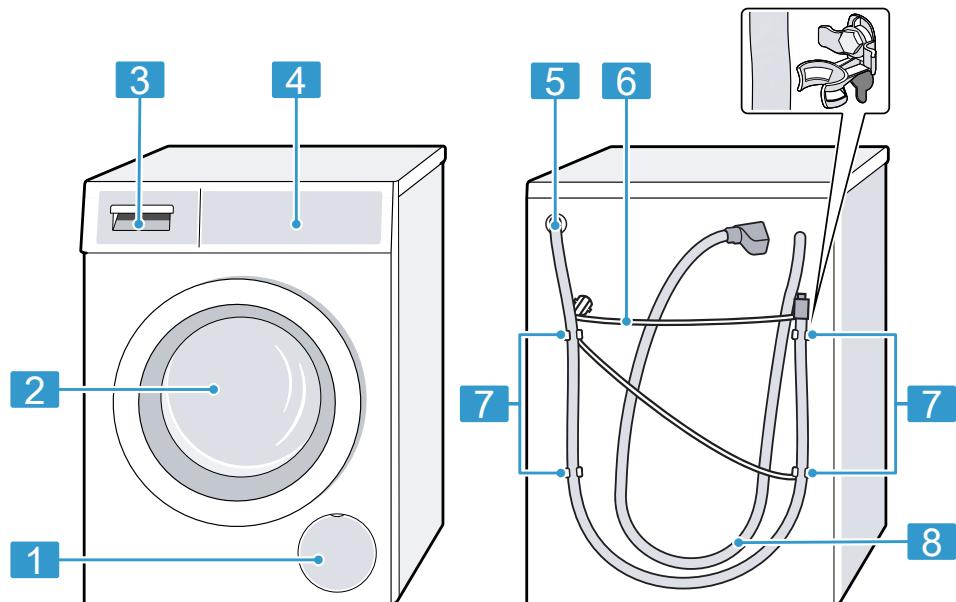
Podatke o priključivanju uređaja
naći ćete u poglavlju Tehnički po-
daci → *Stranica 68*.

- 2.** Provjerite ima li mrežni utikač čvrst
dosjed.

5 Upoznavanje

5.1 Uredaj

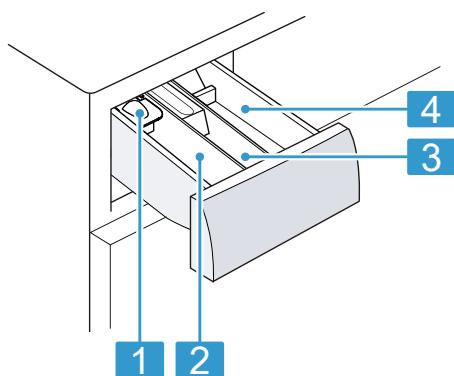
Ovdje ćete naći pregled sastavnih dijelova svog uređaja.



Ovisno o tipu uređaja neke pojedinosti na slici mogu se razlikovati, primjerice boja i oblik.

1	Servisni poklopac crpke za otpadnu vodu → Stranica 49	6	Mrežni priključni vod → Stranica 16
2	Vrata	7	Zaštita za transport → Stranica 14
3	Ladica za deterdžent → Stranica 19	8	Dovodno crijevo za vodu → Stranica 15
4	Upravljački elementi → Stranica 19		
5	Ovodno crijevo za vodu → Stranica 15		

5.2 Ladica za deterdžent



1 Posudica za doziranje tekućeg deterdženta
→ "Umetanje posudice za doziranje tekućeg deterdženta", Stranica 37

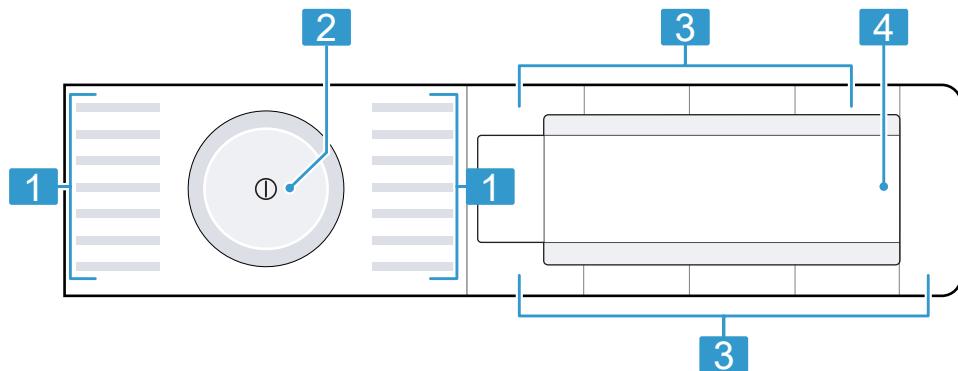
2 Odjeljak II:
■ Deterdžent za glavno pranje
■ Omekšivač
■ Izbjeljivač
■ Sol za uklanjanje mrlja

3 Odjeljak ☈:
■ Omekšivač
■ Tekuća štirka
■ Sredstvo za impregnaciju

4 Odjeljak I:
■ Deterdžent za rublje za pretporanje
■ Higijenski deterdžent

5.3 Upravljački elementi

Putem upravljačke ploče namještate sve funkcije svog uređaja i dobivate informacije o radnom stanju.



1 Programi → Stranica 24

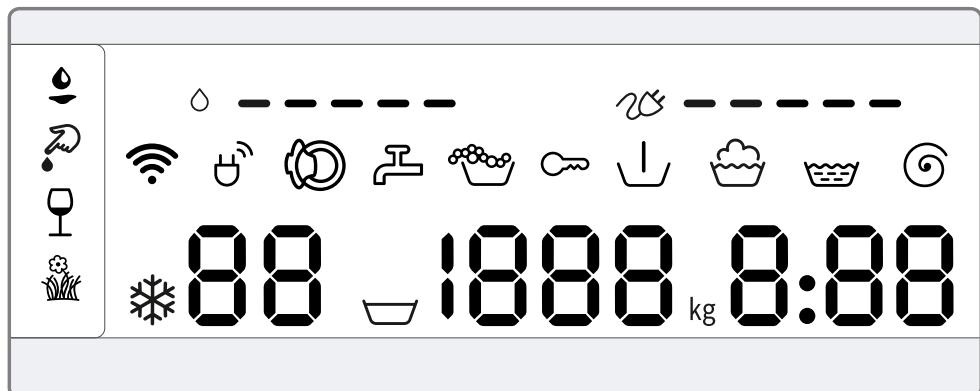
2 Selektor programa
→ Stranica 36

3 Tipke → Stranica 22

4 Zaslon → Stranica 20

6 Zaslon

Na zaslonu možete vidjeti trenutačno namještene vrijednosti, mogućnosti odabira ili tekstove napomena.



Indikator	Naziv	Opis
0:40 ¹	Trajanje programa/preostalo vrijeme programa	Približno predviđeno trajanje programa ili preostalo vrijeme programa.
10h ¹	Vrijeme Gotovo za	Kraj programa je određen i prikazuju se preostali sati. → "Tipke", Stranica 22
9 kg ¹	Preporučena količina rublja	Maksimalna količina rublja za namještenu program u kg.
⌚ - 1400	Broj okretaja centrifuge	Namješteni broj okretaja centrifuge u okr/min. → "Tipke", Stranica 22 0: bez završnog centrifugiranja, samo is-pumpavanje ⌚: prekid ispiranja, bez ispumpavanja
* - 90	Temperatura	Namještena temperatura u °C. → "Tipke", Stranica 22 *(hladno)
↓	Prepranje	Status programa
⌚	Pranje	Status programa
⌚	Ispiranje	Status programa

¹ Primjer

Indikator	Naziv	Opis
⌚	Centrifuga	Status programa
-P-	Pauza	Status programa
-0-	Kraj programa	Status programa
♾️	Zaštita za djecu	<ul style="list-style-type: none"> ■ svijetli: Zaštita za djecu je aktivirana. ■ treperi: Zaštita za djecu je aktivirana i upotrebljavali ste uređaj. → "Deaktiviranje zaštite za djecu", Stranica 40
↗	Krv	Vrsta mrlje je aktivirana.
✿	Trava	Vrsta mrlje je aktivirana.
🍷	Crno vino	Vrsta mrlje je aktivirana.
שמן	Jestiva mast/ulje	Vrsta mrlje je aktivirana.
⚡	Potrošnja energije	Potrošnja energije za namješteni program. <ul style="list-style-type: none"> ■ — : mala potrošnja energije ■ ———— : velika potrošnja energije
💧	Potrošnja vode	Potrošnja vode za namješteni program. <ul style="list-style-type: none"> ■ — : mala potrošnja vode ■ ———— : velika potrošnja vode
📶	Wi-Fi	<ul style="list-style-type: none"> ■ svijetli: Uredaj je povezan s kućnom mrežom. ■ treperi: Uredaj se pokušava povezati s kućnom mrežom. → "Home Connect ", Stranica 41
⚡	Upravitelj energije	Uredaj je povezan sa Smart Energy sustavom (upravitelj energije). → "Povezivanje uređaja s upraviteljem energije", Stranica 43
✖️	Prepoznavanje pjene	Uredaj prepoznaće previše pjene.
🚫	Vrata	Vrata su deblokirana i mogu se otvoriti.
⽔	Slavina za vodu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nema tlaka vode. ■ Tlak vode je prenizak.
E:35 / -10 ¹	Pogreška	Kôd pogreške, prikaz pogreške, zvučni signal.

¹ Primjer

7 Tipke

Odabir postavki programa ovisi o namještenom programu. Mogućnosti odabira za svaki program možete vidjeti u pregledu
→ "Programi", Stranica 24.

Tipka	Izbor	Opis
Start/Reload ⌂ (Start/Nadopunjavanje/Pauza)	<ul style="list-style-type: none"> ■ pokretanje ■ prekid ■ zaustavljanje 	Pokrenite, prekinite ili zaustavite program.
SpeedPerfect = Ⓛ	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje 	Aktiviranje ili deaktiviranje pranja sa skraćenim vremenom. Napomena: Povećava se potrošnja energije. To ne utječe na rezultat pranja.
Intensive Plus Ⓛ+ (Intenzivno plus)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje 	Aktiviranje ili deaktiviranje pranja s produljenim vremenom. Trajanje programa se produljuje do 30 minuta. Primjereno za posebno zaprljano rublje.
AntiStain	Višestruki odabir	Odabir vrste mrlje. Temperatura, okretanje bubnja i vrijeme namakanja se prilagođavaju vrsti mrlje.
- Finished in Ⓛ + (Spremno u)	1 - 24 sata	Određivanje kraja programa. Trajanje programa već je u namještenom broju sati. Nakon pokretanja programa prikazuje se trajanje programa.
Temp. (Izb. temp.)	⌘ - 90 °C	Prilagođavanje temperature u °C.
Spin Speed Reduction Ⓛ (Redukcija brzine centrifuge)	⊸ - 1400	Prilagođavanje broja okretaja centrifuge ili aktiviranje ⊸ (prekid ispiranja). Odabirom ⊸ voda se ne ispumpava na kraju pranja i centrifugiranje se deaktivira. Rublje ostaje u vodi.
① (glavna sklopka)	<ul style="list-style-type: none"> ■ uključivanje ■ isključivanje 	Uključivanje ili isključivanje uređaja.

Tipka	Izbor	Opis
Remote Start □ (Daljinsko pokretanje)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje ■ otvaranje izbornika Home Connect 	<p>Kada kratko pritisnete tipku, omogućuje se daljinsko pokretanje uređaja putem aplikacije Home Connect</p> <p>Kada pritisnete tipku u trajanju od oko 3 sekunde, onda otvarate izbornik Home Connect.</p>
		<p>Napomene</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Daljinsko pokretanje ne može se aktivirati iz sigurnosnih razloga jer su vrata otvorena. ■ Daljinsko pokretanje se može deaktivirati iz sigurnosnih razloga u sljedećim uvjetima: <ul style="list-style-type: none"> – Otvorite vrata. – Pritisnite Start/Reload ▷▷. – Pritisnite Remote Start □. – Isključite uređaj. – Nakon nestanka struje.
Child Lock ∞ 3 sec. (Dječja zaštita 3 sek.)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje 	<p>Aktiviranje ili deaktiviranje zaštite za djecu.</p> <p>Osigurajte ploču od nehotičnog rukovanja.</p> <p>Ako je zaštita za djecu aktivirana i uređaj je isključen, onda zaštita za djecu ostaje aktivirana.</p> <p>→ "Zaštita za djecu", Stranica 40</p>
Spin Speed Reduction ⚭ (Redukcija brzine centrifuge)	Osnovne postavke	Promjena osnovnih postavki uređaja. → "Promjena osnovnih postavki", Stranica 47
Prewash ↴ (Pretpranje)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje 	Aktiviranje ili deaktiviranje pretpranja, npr. za pranje jako zaprljanog rublja.
Extra Rinse ☰ (Dodatno ispiranje)	<ul style="list-style-type: none"> ■ aktiviranje ■ deaktiviranje 	<p>Aktivirajte ili deaktivirajte dodatno ispiranje.</p> <p>Preporučuje se kod posebno osjetljive kože u područjima s jako mekanom vodom.</p>

8 Programi

Ovdje ćete naći pregled programa. Dobit ćete informacije o punjenju i mogućnostima namještanja programa.

Savjet: Na etiketama za njegu rublja navedene su dodatne upute za odabir programa.
→ "Oznake na etiketama za njegu rublja", Stranica 34

Program	Opis	Postavke programa
Cottons 	(Pa-muk)	Pranje otpornih tkanina od pamuka, lana i mješovite tkanine. Također prikladan kao vremenski skraćeni program za normalno zaprijano rublje kada aktivirate SpeedPerfect =  . Ako je aktiviran SpeedPerfect = 
Maks. punjenje (kg)	9	1400
Maks. temperatura (°C)	90	
Intensive Plus 		•
Prewash 		•
Spin Speed Reduction 	(prekid ispiranja)	•
Extra Rinse 		•
AntiStain 		•
SpeedPerfect = 		•
Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min) ¹		

¹ Postavka programa

Program	Opis	Postavke programa
Eco 40-60	Pranje tkanina od pamulka, lana i miješanih materijala. Napomena: Tkanine perive prema simbolu na etiketi na temperaturi od 40 °C do 60 °C mogu se zajedno prati. Učinak pranja odgovara najboljem mogućem razredu učinka pranja u skladu sa zakonskim propisima. Za ovaj program temperatura pranja automatski se prilagođava ovisno o količini punjenja kako bi se postigla optimalna energetska učinkovitost uz najbolji mogući učinak pranja. Temperatura pranja ne može se promijeniti.	Intensive Plus  Prewash  Spin Speed Reduction  (prekid ispiranja) Extra Rinse  AntiStain SpeedPerfect  Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min) ¹ Maks. temperatura (°C)
Maks. punjenje (kg)	9	

¹ Postavka programa

Program	Opis	Postavke programa
	Intensive Plus 	•
	Prewash 	•
	Spin Speed Reduction  (prekid ispiranja)	•
	Extra Rinse 	•
	 AntiStain	•
	SpeedPerfect 	•
	Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min)¹	1200 1400
	Maks. temperatura (°C)	60 60
Maks. punjenje (kg)		4 4 2 2 1
Easy-Care  (Lako za održavanje)	Pranje odjevnih predmeta od sintetičke i miješanih materijala.	
Quick Mix  (Brzo pranje/ Mks)	Pranje tkanina od pamuka, lana, sintetičke i miješanih materijala. Primjerena za lagano zaprijano rublje.	
Delicates/Silk  (Osjetljivo/Svila)	Pranje osjetljivih, perivih tkanina od svile, viskoze i sintetike. Koristite deterdžent za osjetljivo rublje ili svilu.	
	Napomena: Perite posebno osjetljive tkanine ili odjevne predmete s kuklicama, ušicama ili opšivenim rubovima u mreži za pranje rublja.	

¹ Postavka programa

Program	Opis	Postavke programa
Intensive Plus 	-	-
Prewash 	-	-
Spin Speed Reduction  (prekid ispiranja)	●	-
Extra Rinse 	-	●
 AntiStain	-	-
SpeedPerfect 	-	-
Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min) ¹	800	1400
Maks. temperatura (°C)	40	1400
Maks. punjenje (kg)	2	<p> Wool  (Ispiranje) Ispiranje sa završnim centrifugiranjem i ispumpavanjem vode.</p> <p> Spin/Drain (Centrifugiranje/ Cijedenje) Centrifugiranje i ispumpavanje vode. Ako želite samo ispumpavanje vode, aktivirajte 0. Rublje se ne centrifugira.</p>

¹ Postavka programa

Program	Opis	Postavke programa
Intensive Plus 		•
Prewash 		•
Spin Speed Reduction  ↙ (prekid ispiranja)		•
Extra Rinse 		•
 AntiStain		•
SpeedPerfect 		•
Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min) ¹	1200	1200
Maks. temperatura (°C)	40	-
Maks. punjenje (kg)	4	-
 Dark Wash (Tamno rublje)	Pranje tamnih tkanina intenzivnih boja od pamuka i tkanina lako za održavanje, npr. traper. Rublje perite s unutarnjom stranom okrenutom prema van. Koristite tekući deterdžent.	Čišćenje i održavanje bubnja. Koristite program u sljedećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none">■ prije prvog korištenja■ kod učestalog pranja na temperaturi pranja 40 °C i nižoj■ nakon dulje odsutnosti Koristite deterdžent u prašku ili deterdžent koji sadrži izbjeljivač. Kako biste sprječili stvaranje pjene, koristite samo polovicu količine deterdženta. Ne koristite omešivač.
 Drum Clean (Čišćenje bubnja)		

Program	Opis	Postavke programa
		Intensive Plus  Prewash  Spin Speed Reduction  (prekid ispiranja)
		Extra Rinse  AntiStain
		SpeedPerfect 
		Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min)¹ 1400
		Maks. temperatura (°C) 60
	Maks. punjenje (kg)	<p>Ne koristite sredstvo za pranje vune, fino pranje ili tekući detergent.</p> <p>Napomena: Indikator čišćenja bubnja treperi kao podsjećnik kad-a duže vrijeme niste koristili program sa 60 °C ili višim temperaturama.</p> <p> AllergyPlus Pranje otpornih tkanina od pamuka, lana i mješovite tkanine. Prikladan za alergičare i u slučaju povećanih higijenskih zahtjeva.</p> <p>Napomena: Kada je postignuta namještena temperatura, ona ostaje stalna tijekom čitavog procesa pranja.</p>

¹ Postavka programa

Program	Opis	Postavke programa
		Intensive Plus  Prewash  Spin Speed Reduction  (prekid ispiranja) Extra Rinse  AntiStain SpeedPerfect 
		Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min) Maks. temperatura (°C)
	Maks. punjenje (kg)	 Shirts/Blo- uses(Košulje/ Bluze) Pranje košulja i bluza koje ne tre- ba glačati od pamuka, lana, sin- tetike i miješanog sastava. Napomena: Svilene košulje i blu- ze ili osjetljive materijale perite u programu Delicates/Silk  .
		 Sportswear (Sportska odje- ća) Pranje sportske odjeće i odjeće za slobodno vrijeme od sintetičke, mikrovlakana i flisa. Koristite deterdžent za sportsku odjeću. Ne koristite omešivač.
		 Super Qu- ick 15'/30' (Brzo 15/30') Pranje tkanina od pamuka, sin- tetike i miješanih materijala. Kratki program za lagano zaprija- nu malu količinu odjeće.

Program	Opis	Postavke programa
Maks. punjenje (kg)		<p>Intensive Plus </p> <p>Prewash </p> <p>Spin Speed Reduction  █ (prekid ispiranja)</p> <p>Extra Rinse </p> <p> AntiStain</p> <p>SpeedPerfect </p> <p>Maks. broj okretaja centrifuge (okr/min)¹</p> <p>Maks. temperatura (°C)</p>

Trajanje programa je oko 30 minuta.
 Ako želite skratiti trajanje programa na 15 minuta, aktivirajte SpeedPerfect .
 Maksimalna količina rublja smanjuje se na 2 kg.

¹ Postavka programa

9 Pribor

Upotrebljavajte samo originalni pribor. Usklađen je s vašim uređajem.

Korištenje	Narudžbeni broj
Produžetak za dovodno crijevo za vodu	Produljite dovodno crijevo za hladnu vodu ili za Aquastop (2,50 m).
Spojnice	Poboljšajte stabilnost uređaja.
Umetak za tekući deterdžent	Dozirajte tekući deterdžent.

10 Prije prve uporabe

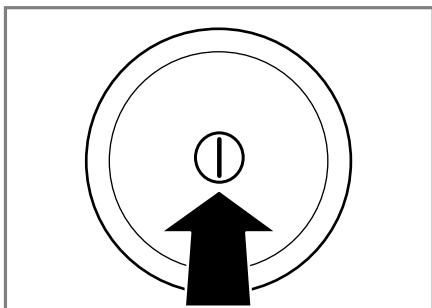
Pripremite uređaj za uporabu.

10.1 Pokretanja pranja bez rublja

Prije napuštanja tvornice uređaj je temeljito provjerjen. Kako biste uklonili eventualne ostatke vode, prvi put perte bez rublja.

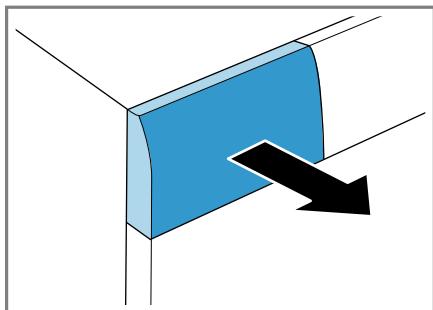
Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Pritisnite ①.

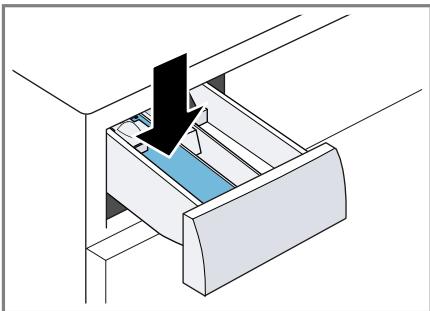


Uključivanje uređaja može potrajati nekoliko sekundi.

2. Namjestite program  Drum Clean.
3. Zatvorite vrata.
4. Izvucite ladicu za deterdžent.

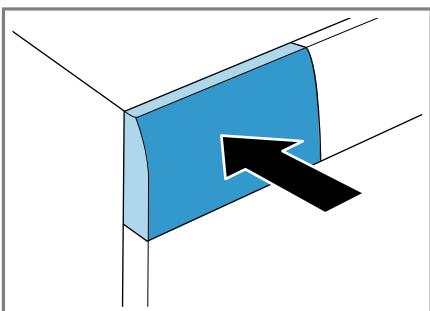


- Napunite deterdžent u prašku u odjeljak II.



Kako biste sprječili stvaranje pjenе, koristite samo polovicu količine deterdženta za lagano zaprljano rublje koju je preporučio proizvođač deterdženta. Ne upotrebljavajte sredstvo za pranje vune ili finog rublja.

- Umetnute ladicu za deterdžent.



- Za pokretanja programa pritisnite **Start/Reload** (Start/Nadopunjavanje/Pauza).
- Na zaslonu se prikazuje preostalo trajanje programa.
- Po završetku programa na zaslonu se prikazuje: **-0-**.
- Pokrenite prvo pranje ili pritisnite ① kako biste isključili uređaj.
→ "Osnovno rukovanje", Stranica 36

11 Rublje

11.1 Priprema rublja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

POZOR!

Predmeti, koji su ostali u odjevnim predmetima, mogu oštetići odjevne predmete i bubanj.

- ▶ Prijе rada izvadite sve predmete iz džepova odjevnih predmeta.
- ▶ Pripremite rublje kako biste zaštitali svoj uređaj i rublje.
 - Ispraznjite džepove
 - Iščetkajte pjesak iz svih zavrnutih rubova i džepova
 - Zakopčajte krevetninu i jastučnice
 - Zatvorite patentne zatvarače, čičak zatvarače, kukice i ušice
 - Zavežite remenje od tkanine, trake na pregači ili koristite vreću za rublje
 - Skinite kukice za zavjese i izvadite olovne trake ili koristite mrežu za pranje rublja
 - Za male komade rublja npr. dječje čarape, koristite mrežu za pranje rublja
 - Neke tvrdokorne, sasušene mrlje mogu se ukloniti tek nakon višekratnog pranja
 - Velike i male komade rublja perte zajedno
 - Nemojte ribati svježe mrlje, nego obrišite sapunicom
 - Raširite i protresite rublje

11.2 Sortiranje rublja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

- ▶ Kako biste poboljšali rezultat pranja i izbjegli da se rublje oboji, prije pranja sortirajte rublje prema sljedećim kriterijima.

- tkanini i vrsti vlakna
Zajedno perite rublje iste tkanine i vrste vlakna.
- Oznake na etiketama za njegu rublja → Stranica 34
- Opis programa → Stranica 24
- bijelo rublje
- šareno rublje
Novo šareno rublje perite prvi put odvojeno od drugog rublja.

11.3 Stupnjevi zaprljanosti

Stupanj zaprljanosti- Zaprljanosti		Primjeri
lagano	<ul style="list-style-type: none"> ■ nema vidljive zaprljanosti ili mrlja ■ rublje je poprimilo tjelesne mirise 	lagana ljetna odjeća ili sportska odjeća nošena nekoliko sati
normalno	vidljiva su zaprljanja ili male mrlje	<ul style="list-style-type: none"> ■ majice, košulje ili bluze su oznojene ili nošene nekoliko puta ■ ručnici ili posteljina korištena najviše jedan tje dan
jako	jasno vidljiva zaprljanja ili mrlje	kuhinjske krpe, dječja odjeća ili radna odjeća

11.4 Oznake na etiketama za njegu rublja

Oznake za pranje

Simbol	Postupak pranja	Preporučeni program
	normalno	Pamuk
	blagi	Rublje lako za održavanje
	posebno blagi	Osjetljivo/svila za ručno pranje
	ručno pranje	Vuna
	nije prikladno za pranje u perilici rublja	–

12 Deterdžent i sredstvo za njegu rublja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

Upute proizvođača za korištenje i doziranje naći ćete na ambalaži.

Napomene

- Kod tekućih deterdženata upotrebjavajte samo samotekuće deterdžente

- Ne miješajte različite tekuće deterdžente
- Ne miješajte deterdžent s omekšivačem
- Ne rabite sredstva kojima je prošao rok trajanja niti jako gusta sredstva.
- Ne upotrebljavajte sredstva koja sadrže otapala, nagrizajuće tvari ili tvari koje oslobođaju plinove, npr. tekući izbjeljivač
- Štedljivo upotrebljavajte sredstva za bojanje, sol može nagristi nehrđajući čelik
- Ne upotrebljavajte sredstva za uklanjanje boje u uređaju

12.1 Preporuka za odabir deterdženta

Deterdžent	Odjevni predmeti	Program	Temperatura
Univerzalni deterdžent sa sredstvima za optički sjaj	Bijelo rublje za iskušavanje od lana ili pamuka	Pamuk	hladno do 90 °C
Deterdžent za šareno rublje bez izbjeljivača i sredstava za optički sjaj	Šareno rublje od lana ili pamuka	Pamuk	hladno do 60 °C
Deterdžent za šareno/osjetljivo rublje bez sredstava za optički sjaj	Šareno rublje od vlažnaka lakih za održavanje ili sintetike	Rublje lako za održavanje	hladno do 60 °C
Sredstvo za pranje finog rublja	Osjetljive fine tkanine od svile ili viskoze	Osjetljivo/svila	hladno do 40 °C
Sredstvo za pranje vune	Vuna	Vuna	hladno do 40 °C

Savjet: Na www.cleanright.eu ćete pronaći brojne dodatne informacije o deterdžentima, sredstvima za njegu rublja i sredstvima za pranje u privatne svrhe.

12.2 Doziranje deterdženta

Doziranje deterdženta orijentira se prema:

- količini rublja
- stupnju zaprljanosti

- tvrdoći vode

Raspitajte se o tvrdoći vode u lokalnom vodoopskrbnom poduzeću ili sami utvrdite tvrdoću vode pomoću traka za tvrdoću vode.

Tvrdoća vode

Područje tvrdoće	Ukupna tvrdoća u mmol/l	Njemački stupanj tvrdoće u °dH
meka (I)	0 - 1,5	0 - 8,4
umjерено tvrda (II)	1,5 - 2,5	8,4 - 14
tvarda (III)	preko 2,5	preko 14

Primjer upute proizvođača za doziranje deterdženta

Ovi se podaci odnose na standardno punjenje od 4 - 5 kg.

Zaprljanost	lagano	normalno	jako
Tvrdoća vode: meka/umjereni tvrda	40 ml	55 ml	80 ml
Tvrdoća vode: tvrda/jako tvrda	55 ml	80 ml	105 ml

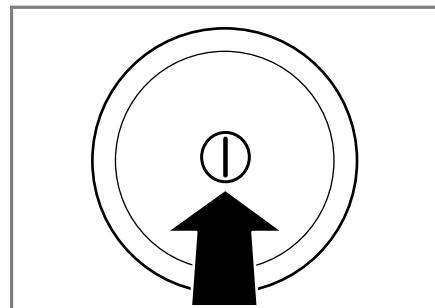
Količine doziranja naći ćete na ambalaži proizvođača.

- Prilagodite količine doziranja stvarnoj količini rublja.

13 Osnovno rukovanje

13.1 Uključivanje uređaja

- ▶ Pritisnite ①.

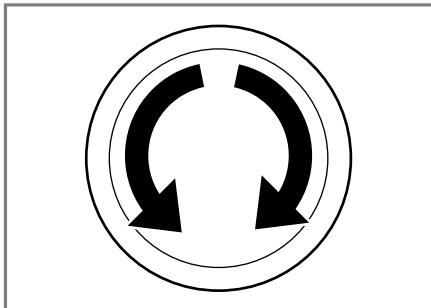


Uključivanje uređaja može potrajati nekoliko sekundi.

Napomena: Bubanj svijetli nakon otvaranja, zatvaranja vrata uređaja te pokretanja programa. Osvjetljenje se gasi automatski.

13.2 Namještanje programa

- Selektor programa namjestite na željeni program.
→ "Programi", Stranica 24



- Po potrebi prilagodite postavke programa → Stranica 37.

13.3 Prilagođavanje postavki programa

Zahtjev: Neki program je namješten.
→ "Namještanje programa", Stranica 37

- Prilagodite postavke programa.
→ "Programi", Stranica 24

Napomena: Postavke programa ne pohranjuju se trajno za taj program.

13.4 Stavljanje rublja

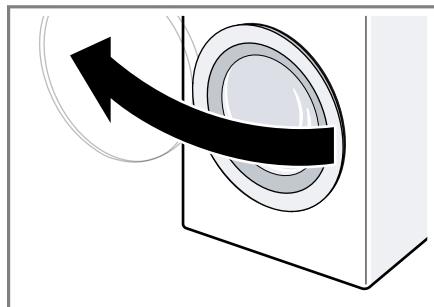
Napomene

- Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.
- Kako biste spriječili gužvanje, pridržavajte se maksimalnog punjenja za
→ "Programi", Stranica 24.

Zahtjev: Rublje je pripremljeno i sortirano.

→ "Rublje", Stranica 33

- Otvorite vrata.



Provjerite je li bubanj prazan.

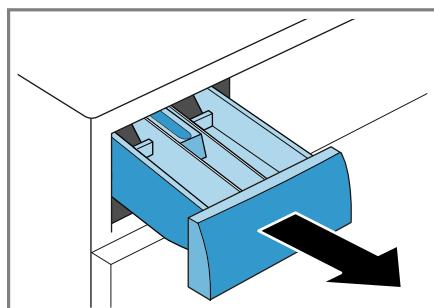
- Rublje stavljamte rašireno u bubanju.
- Zatvorite vrata.

Provjerite da rublje nije zaglavljeno u vratima.

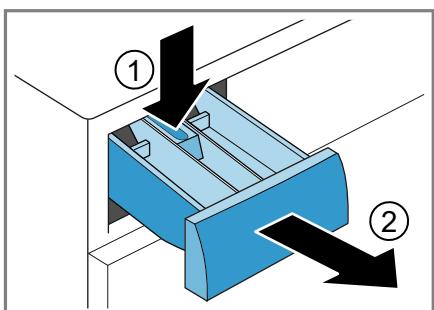
13.5 Umetanje posudice za doziranje tekućeg deterdženta

Ako naručujete posudicu za doziranje kao pribor, trebate umetnuti posudicu za doziranje.

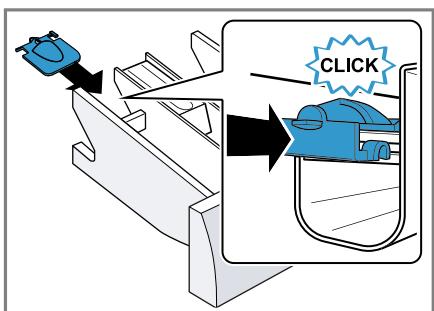
- Izvucite ladicu za deterdžent.



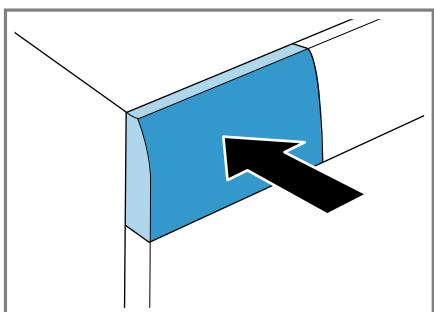
2. Utisnite umetak i izvucite ladicu za deterdžent.



3. Umetnute posudicu za doziranje.



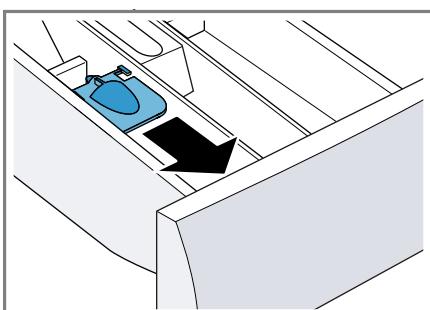
4. Umetnute ladicu za deterdžent.



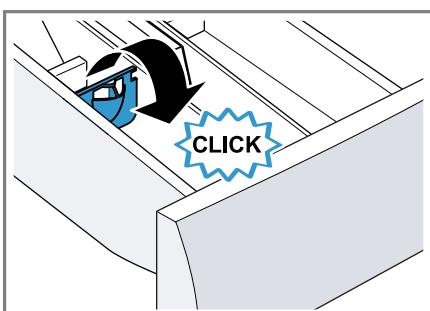
13.6 Uporaba posudice za doziranje tekućeg deterdženta

Za doziranje tekućeg deterdženta možete upotrebljavati posudicu za doziranje u ladici za deterdžent.

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Posudicu za doziranje gurnite prema naprijed.



3. Posudicu za doziranje zaklopite i uglavite.



4. Umetnute ladicu za deterdžent.

13.7 Punjenje deterdženta i sredstva za njegu rublja

Napomene

- Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

- Ne koristite posudicu za doziranje tekućeg deterdženta za deterdžente u gelu, prašak za pranje, kada je aktivirano prepranje ili vrijeme Gotovo za.

Zahtjev: Informirajte se o optimalnom doziranju deterdženta i sredstva za njegu rublja.

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Napunite deterdžent.
→ "Ladica za deterdžent", Stranica 19
3. Po potrebi napunite sredstvo za njegu rublja.
4. Umetnute ladicu za deterdžent.

13.8 Pokretanje programa

Napomena: Ako želite promijeniti vrijeme do kraja programa, najprije namjestite vrijeme Gotovo za.

- ▶ Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- ✓ Bubanj se okreće i vrši se prepoznavanje punjenja koje može potratati do 2 minute i zatim voda ulazi u bubanj.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje trajanje programa ili vrijeme Gotovo za.
- ✓ Po završetku programa na zaslonu se prikazuje: **-0-**.

13.9 Namakanje rublja

Napomena: Nije potreban dodatni deterdžent. Zatim se sapunica koristi za pranje.

1. Pokrenite program.
2. Nakon otprilike 10 minuta pritisnite **Start/Reload** ▶ kako biste zaustavili program.
3. Nakon željenog vremena namakanja pritisnite **Start/Reload** ▶ kako biste nastavili program.

13.10 Dodavanje rublja

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- Uredaj je zaustavljen i provjerava je li moguće dodavanje ili vađenje rublja. Vodite računa o statusu programa.
2. Dodajte ili izvadite rublje.
3. Zatvorite vrata.
4. Pritisnite **Start/Reload** ▶.

13.11 Prekid programa

Nakon pokretanja programa uvijek možete prekinuti program.

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
2. Otvorite vrata.
- Kod visoke temperature i visoke razine vode vrata uređaja ostaju zatvorena iz sigurnosnih razloga.
 - Kod visoke temperature pokrenite program **Rinse** ↘.
 - Kod visoke razine vode pokrenite program **© Spin** ili **⚡ Drain**.
3. Izvadite rublje.

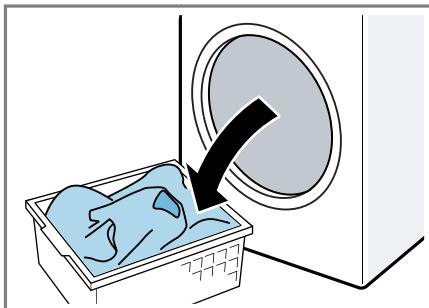
13.12 Nastavak programa kod prekida ispiranja

1. Namjestite program **© Spin** ili **⚡ Drain**.
2. Pritisnite **Start/Reload** ▶.

13.13 Vađenje rublja

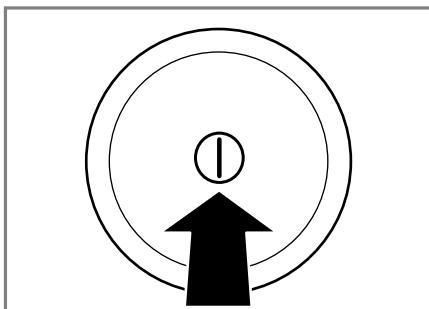
Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

1. Otvorite vrata.
2. Izvadite rublje.

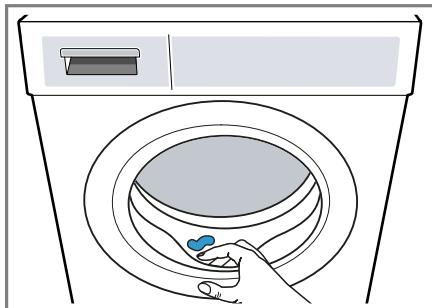


13.14 Isključivanje uređaja

1. Pritisnite ①.



2. Obrisite gumenu manžetu i uklonite strana tijela.



3. Vrata i ladicu za deterdžent ostavite otvorena kako bi se zaostala voda mogla osušiti.

14 Zaštita za djecu

Osigurajte uređaj od nehotičnog rukovanja pomoći upravljačkih elemenata.

14.1 Aktiviranje zaštite za dječcu

- ▶ Pritisnite i držite pritisнуте obje tipke **Child Lock** \approx 3 sec. otprilike 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje \approx .
 - ✓ Upravljački elementi su blokirani.
 - ✓ Zaštita za djecu ostaje aktivirana i nakon isključivanja uređaja.

14.2 Deaktiviranje zaštite za djecu

Zahtjev: Uredaj mora biti uključen kako biste deaktivirali zaštitu za dječcu.

- ▶ Pritisnite i držite pritisнуте obje tipke **Child Lock** \approx 3 sec. otprilike 3 sekunde.

Kako ne biste prekinuli program, selektor programa mora biti namješten na početnom programu.

- ✓ Na zaslonu se gasi .

15 Home Connect

Ovaj uređaj ima mogućnost mrežnog povezivanja. Uređaj povežite s mobilnim uređajem kako biste preko aplikacije Home Connect mogli rukovati funkcijama, prilagođavati postavke ili nadzirati trenutačno radno stanje. Usluge Home Connect nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost funkcije Home Connect ovisi o dostupnosti usluga Home Connect u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: www.home-connect.com.

- → "Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS", Stranica 41
- → "Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) bez funkcije WPS", Stranica 42

Aplikacija Home Connect vas pritom vodi kroz čitavi postupak prijave. Slijedite upute navedene u aplikaciji Home Connect kako biste namjestili postavke.

Savjeti

- Pridržavajte se uputa iz priloženih dokumenata za Home Connect.
- Pridržavajte se i napomena u aplikaciji Home Connect.

Napomene

- Pridržavajte se sigurnosnih napomena u ovim uputama za uporabu i provjerite primjenjuju li se i kada uređajem rukujete putem aplikacije Home Connect.
→ "Sigurnost", Stranica 4
- Rukovanje na uređaju uvijek ima prednost. Tada nije moguće rukovanje putem aplikacije Home Connect.

15.1 Postavke funkcije Home Connect

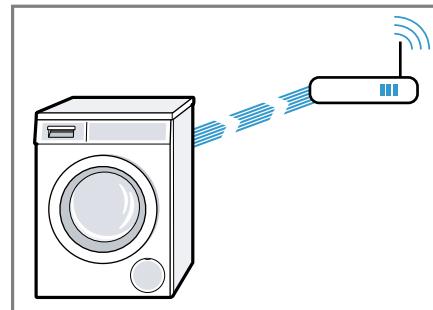
Prilagodite Home Connect svojim potrebama.

Postavke funkcije Home Connect naći ćete u osnovnim postavkama uređaja. Koje će se postavke prikazati na zaslonu, ovisi o tome je li namještena funkcija Home Connect i je li uređaj povezan s kućnom mrežom.

15.2 Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS

Zahtjev: Ako vaš router ima funkciju WPS, onda možete uređaj automatski povezati s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi).

1. Pritisnite i držite pritisnut **Start** ▶ otprilike 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **Aut.**
 2. Pritisnite **Start/Reload** ▷.
 3. Unutar 2 minute pritisnite tipku WPS na routeru.
- Pridržavajte se informacija u dokumentima svojeg routera.
- ✓ Na zaslonu treperi .
 - ✓ Uređaj se pokušava povezati s WLAN kućnom mrežom.
 - ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **con** i stalno svijetli , onda je uređaj povezan s kućnom mrežom.



4. Kada se na zaslonu prikazuje **Err**, onda uređaj nije povezan s kućnom mrežom.
 - Provjerite nalazi li se uređaj unutar dometa kućne mreže.
 - Ponovno povežite uređaj s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS.
5. Povežite uređaj s aplikacijom Home Connect. → *Stranica 43*



15.3 Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) bez funkcije WPS

Ako vaš router nema funkciju WPS, onda možete uređaj ručno povezati s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi). Uređaj će kratko stvoriti vlastitu WLAN mrežu. Možete povezati neki mobilni krajnji uređaj s WLAN mrežom i prenijeti informacije o WLAN kućnoj mreži (Wi-Fi) na svoj uređaj.

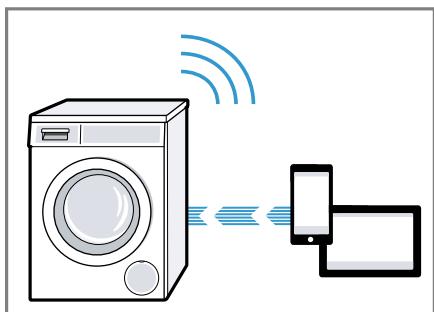
Zahtjev: Aplikacija Home Connect je otvorena i vi ste se prijavili.

1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** ▶ najmanje 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **Aut.**
2. Program namjestite u položaj 2.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **SAP.**
3. Pritisnite **Start/Reload** ▷.
 - ✓ Na zaslonu treperi .
 - ✓ Uređaj postavlja vlastitu mrežu WLAN s imenom mreže (SSID) HomeConnect.

4. Na mobilnom krajnjem uređaju povozite postavke WLAN-a.

Povežite mobilni krajni uređaj s mrežom WLAN HomeConnect i unesite lozinku za WLAN (Key) HomeConnect.

- ✓ Vaš mobilni krajni uređaj povezat će se s uređajem. Povezivanje može potrajati i do 60 sekundi.



5. Otvorite aplikaciju Home Connect na mobilnom krajnjem uređaju i slijedite korake u aplikaciji.
6. U aplikaciji Home Connect unesite ime mreže (SSID) i lozinku (Key) svoje kućne mreže.
7. Slijedite korake u aplikaciji Home Connect kako biste povezali uređaj.
- ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **con** i stalno svijetli , onda je uređaj povezan s kućnom mrežom.
8. Kada se na zaslonu prikazuje **Err**, onda uređaj nije povezan s kućnom mrežom.

- Provjerite nalazi li se uređaj unutar dometa kućne mreže.
 - Ponovno povežite uređaj s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS.
9. Povežite uređaj s aplikacijom Home Connect. → *Stranica 43*

15.4 Povezivanje uređaja s aplikacijom Home Connect

Zahtjevi

- Uredaj je povezan s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi).
 - Aplikacija Home Connect je otvorena i vi ste se prijavili.
1. Program namjestite u položaj 3.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **APP**.
 2. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
 - ✓ Uredaj će se povezati s aplikacijom Home Connect.
 3. Kada se uređaj prikaže u aplikaciji Home Connect, slijedite zadnje korake u aplikaciji Home Connect.
 - ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **con**, onda je uređaj povezan s aplikacijom Home Connect.

15.5 Povezivanje uređaja s upraviteljem energije

Ako uređaj povežete sa Smart Energy sustavom (upravitelj energije), onda optimizirate potrošnju energije. Uredaj se pokreće tek kada je vaš

kućni fotonaponski sustav proizveo dovoljno energije ili kada je povoljna tarifa struje.

Zahtjevi

- Smart Energy sustav (upravitelj energije) koristi komunikacijski standard EEBus inicijative.
 - U uputama za uporabu Smart Energy sustava (upravitelj energije) pročitali ste kako se Smart Energy sustav (upravitelj energije) povezuje s vašim uređajem.
1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** □ otrlike 3 sekunde.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **Aut.**
 2. Program namjestite u položaj 7.
 - ✓ Na zaslonu se prikazuje **EnG.**
 3. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
 - ✓ Uredaj će se povezati sa Smart Energy sustavom (upravitelj energije).
 - ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **con** i ▲, onda se uređaj uspješno povezao s upraviteljem energije.
 4. Aktivirajte Flexstart ako Smart Energy sustav (upravitelj energije) treba pokrenuti uređaj.
→ "Aktiviranje funkcije Flexstart", *Stranica 43*

Aktiviranje funkcije Flexstart

Aktivirajte Flexstart kako bi vaš Smart Energy sustav (upravitelj energije) mogao pokrenuti vaš uređaj kada je vaš kućni fotonaponski sustav proizveo dovoljno energije ili kada je povoljna tarifa struje.

Zahtjev: Smart Energy sustav (upravitelj energije) može pokrenuti vaš uređaj samo kada su Smart Energy sustav (upravitelj energije) i uređaj međusobno povezani.

1. Namjestite željeni program.
2. Pritisnite - **Finished in** ⊕ + i namjestite željeno vrijeme.

3. Pritisnite **Start/Reload** ▶.

4. Pritisnite **Remote Start** □.

- ✓ Na zaslonu se prikazuje i funkcija Flexstart je aktivirana. Uredaj čeka pokretanje putem Smart Energy sustava (upravitelj energije).
- ✓ Ako se na zaslonu vrijeme promjeni na npr. 8 h, Smart Energy sustav (upravitelj energije) je odredio trenutak kada će se uređaj pokrenuti.
- ✓ Ako Smart Energy sustav (upravitelj energije) ne pokrene uređaj u namještenom vremenu, uređaj će sam pokrenuti program prije isteka namještenog vremena. Program završava po isteku vremena.

Napomena

Flexstart se može deaktivirati iz sigurnosnih razloga u sljedećim uvjetima:

- Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- Otvorite vrata.
- Isključite uređaj.
- Nestanak struje.

15.6 Aktiviranje Wi-Fi veze na uređaju

Napomena: Potrošnja energije povećava se u odnosu na vrijednosti navedene u tabeli vrijednosti potrošnje kada je Wi-Fi uključen.

1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** □ otprilike 3 sekunde.
2. Program namjestite u položaj 4.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje **Con**.
3. Pritišćite **Start/Reload** ▶ sve dok se na zaslonu ne prikaže **On**.
- ✓ Wi-Fi je uključen.

Napomena: Ako je Wi-Fi uključen, uređaj se ne isključuje automatski.

15.7 Deaktiviranje Wi-Fi veze na uređaju

1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** □ najmanje 3 sekunde.
2. Program namjestite u položaj 4.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje **Con**.
3. Pritišćite **Start/Reload** ▶ sve dok se na zaslonu ne prikaže **OFF**.
- ✓ Wi-Fi je isključen.

Napomena: Ako je Wi-Fi isključen, a vaš je uređaj prije bio povezan s vašom kućnom mrežom, onda se veza ponovno uspostavlja automatski nakon ponovnog uključivanja Wi-Fi.

15.8 Ažuriranje softvera

Zahtjev: Na zaslonu se prikazuje UPd.

1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** □ otprilike 3 sekunde.
2. Program namjestite u položaj 6.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje **UPd**.
3. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- ✓ Ažuriranje softvera se instalira.
- ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **End**, ažuriranje softvera je instalirano.

Napomena: Ažuriranje softvera može potrajati nekoliko minuta. Ne isključujte uređaj tijekom ažuriranja softvera.

15.9 Resetiranje mrežnih postavki uređaja

1. Pritisnite i držite pritisnut **Remote Start** □ najmanje 3 sekunde.
2. Program namjestite u položaj 5.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje **rES**.
3. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- ✓ Na zaslonu se prikazuje **YES**.
4. Pritisnite **Start/Reload** ▶.
- ✓ Mrežne postavke se resetiraju.

- ✓ Kada se na zaslonu prikazuje **End**, mrežne postavke su resetirane.

Savjet: Ako želite rukovati uređajem putem aplikacije Home Connect, morate ga ponovno povezati s kućnom mrežom i aplikacijom Home Connect.

Napomena: Vodite računa da se funkcije Home Connect mogu upotrebljavati samo u kombinaciji s aplikacijom Home Connect. Informacije o zaštiti podataka možete pozvati u aplikaciji Home Connect.

15.10 Dijagnoza na daljinu

Servisna služba može pristupiti vašem uređaju putem dijagnoze na daljinu ako se s odgovarajućim zahtjevom obraćate servisnoj službi, ako je vaš uređaj povezan s Home Connect poslužiteljem i ako je dijagnoza na daljinu dostupna u zemlji u kojoj upotrebljavate uređaj.

Savjet: Više informacija i napomene za dostupnost dijagnoze na daljinu u svojoj zemlji možete pronaći pod Usluge/podrška na lokalnoj internetskoj stranici: www.home-connect.com

15.11 Zaštita podataka

Obratite pozornost na napomene o zaštiti podataka.

Pri prvom povezivanju uređaja s mrežom spojenom na internet, uređaj prenosi sljedeće kategorije podataka na poslužitelj Home Connect (prva registracija):

- Jedinstveni identifikator uređaja (sastoji se od ključeva uređaja kao i MAC adrese ugradenog Wi-Fi komunikacijskog modula).
- Sigurnosni certifikat Wi-Fi komunikacijskog modula (za informacijsko-tehničku zaštitu veze).
- Aktualnu verziju softvera i hardvera vašeg kućanskog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog vraćanja na tvorničke postavke.

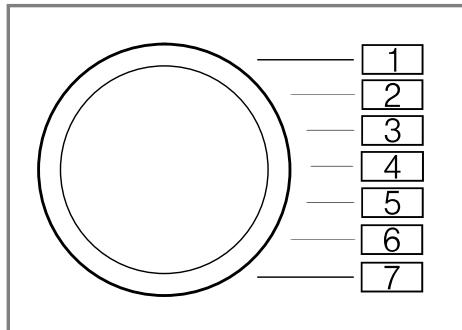
Ova prva registracija priprema je za korištenje funkcijama Home Connect i potrebna je tek u trenutku kada se prvi put poželite koristiti funkcijom Home Connect.

16 Osnovne postavke

Uredaj možete namjestiti prema vlastitim potrebama.

16.1 Pregled osnovnih postavki

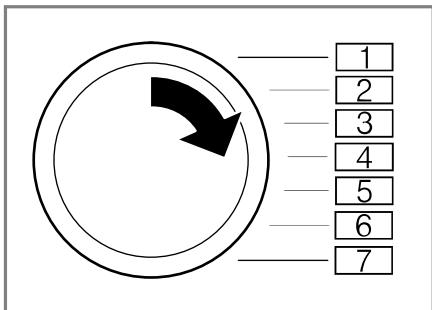
Ovdje ćete naći pregled osnovnih postavki uređaja.



Osnovna postavka	Položaj programa	Vrijednost	Opis
Zvučni signal za kraj programa	2	0 (isključeno) 1 (tiho) 2 (srednje) 3 (glasno) 4 (jako glasno)	Namjestite jačinu zvučnog signala po završetku programa.
Zvučni signal tipki	3	0 (isključeno) 1 (tiho) 2 (srednje) 3 (glasno) 4 (jako glasno)	Namjestite jačinu zvučnog signala pri odabiru tipki.
Podsjetnik na čišćenje bubnja	4	On (uključeno) OFF (isključeno)	Aktiviranje ili deaktiviranje podsjetnika na čišćenje bubnja.

16.2 Promjena osnovnih postavki

- Selektor programa okrenite u položaj 1.



- Pritisnite **Spin Speed Reduction** ⚙ i istovremeno okrenite selektor programa u položaj 2.
✓ Na zaslonu se prikazuje trenutna vrijednost.
- Selektor programa okrenite u željeni položaj.
- Za promjenu vrijednosti pritisnite - / +.
- Isključite uređaj kako biste pohrанили promjenu.

Odmah uklonite sve ostatke deterdženta, spreja ili druge ostatke.

Vrata uređaja i ladicu za deterdžent ostavite otvorena nakon korištenja.

Sveže talozi mogu se lakše ukloiniti bez ostataka.

Zaostala voda može se osušiti, smanjuje nastajanje neugodnih mirisa u uređaju.

17.2 Čišćenje bubnja

Ako često perete na temperaturi pranja 40°C i nižoj ili ako dulje vrijeme niste koristili uređaj, očistite bubanj.

OPREZ

Opasnost od ozljede!

Stalno pranje na niskim temperaturama i nedovoljno prozračivanje uređaja mogu oštetiti bubanj i uzrokovati ozljede.

- Redovito pokrenite program za čišćenje bubnja ili perite na temperaturama od najmanje 60°C.
- Nakon svakog rada ostavite uređaj da se osuši s otvorenim vratima i otvorenom ladicom za deterdžent.
- Pokrenite program ⚙ **Drum Clean** bez umetanja rublja. Koristite deterdžent u prašku.

17.3 Čišćenje ladice za deterdžent

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

- Izvucite ladicu za deterdžent.

17 Čišćenje i održavanje

Kako bi vam uređaj dugo ostao funkcionalan, pažljivo ga čistite i održavajte.

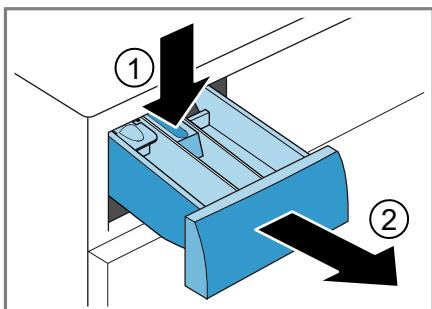
17.1 Savjeti za održavanje uređaja

Kako bi se trajno održala funkcija vašeg uređaja, pridržavajte se savjeta za održavanje uređaja.

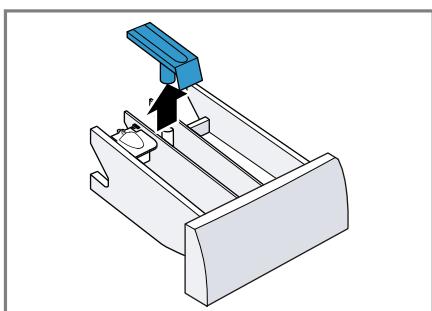
Kućište i upravljačku ploču obrišite samo vodom i vlažnom krpom. Dijelovi uređaja ostaju čisti i higijenski.

hr Čišćenje i održavanje

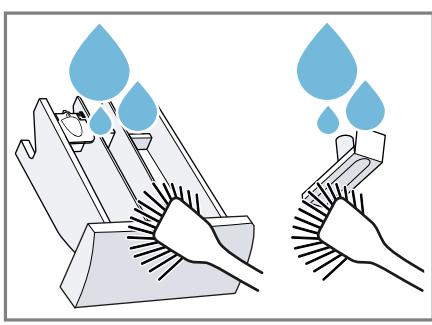
2. Utisnite umetak i izvucite ladicu za deterdžent.



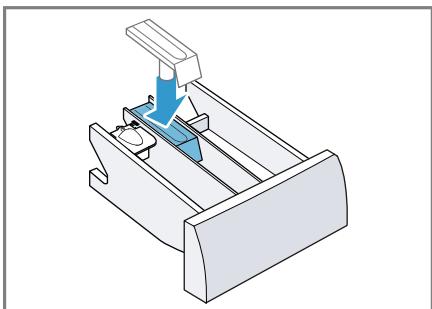
3. Izvadite umetak povlačenjem odozgo prema gore.



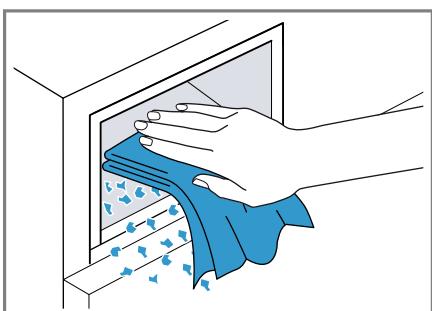
4. Ladicu za deterdžent i umetak očistite vodom i četkom te obrišite.



5. Umetnute i uglavite umetak.



6. Očistite otvor ladiće za deterdžent.



7. Umetnute ladicu za deterdžent.

17.4 Uklanjanje kamenca

Ako pravilno dozirate deterdžent, ne morate ukloniti kamenac iz uređaja. Ako ipak želite koristiti sredstvo za uklanjanje kamenca, pridržavajte se uputa za primjenu proizvođača.

POZOR!

Korištenjem neprimjerenih sredstava za uklanjanje kamenca, npr. za aparate za kavu, uređaj se može oštetiti.

- ▶ Za ovaj uređaj koristite samo sredstva za uklanjanje kamenca koja se mogu kupiti putem internetske stranice ili u servisnoj službi proizvođača.

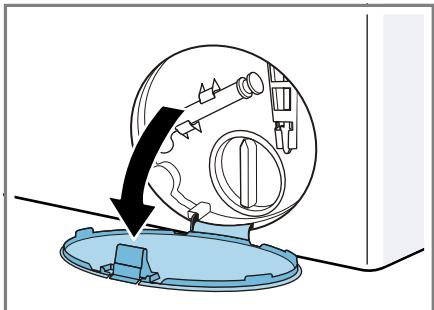
17.5 Čišćenje crpke za otpadnu vodu

Očistite crpku za otpadnu vodu u slučaju smetnji, npr. začepljenja ili klopotanja.

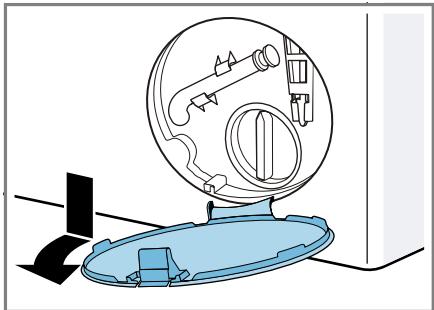
Pražnjenje crpke za otpadnu vodu

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

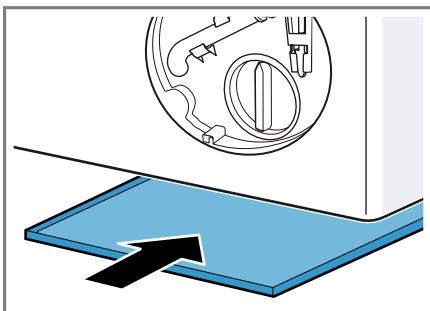
1. Zatvorite slavinu za vodu.
2. Isključite uređaj.
3. Mrežni utičač uređaja izvucite iz utičnice.
4. Otvorite servisni poklopac.



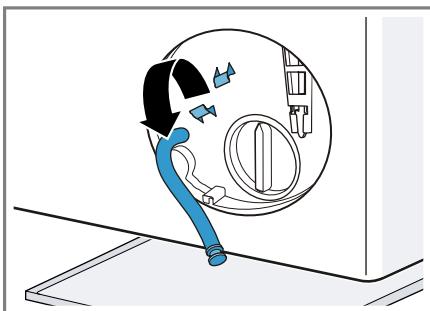
5. Skinite servisni poklopac.



6. Stavite dovoljno veliku posudu ispod otvora.



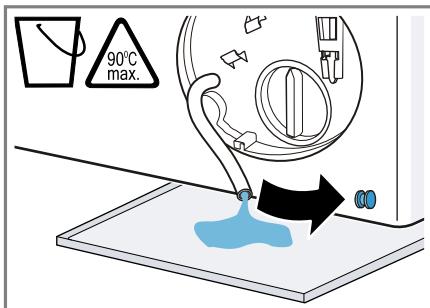
7. Izvadite crijevo za pražnjenje iz držača.



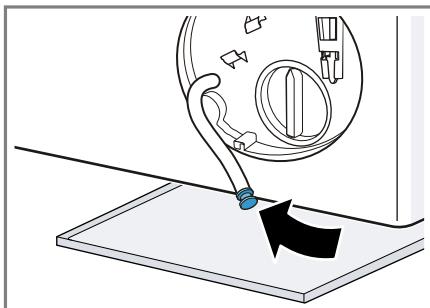
8. **OPREZ - Opasnost od opekotina!** Kod pranja na visokim temperaturama sapunica postaje vruća.

► Nikada ne dodirujte vruću sapunicu.

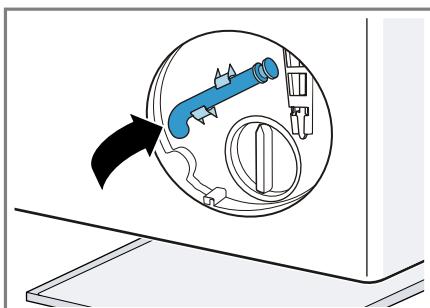
Skinite kapicu za zatvaranje kako bi sapunica mogla otjecati u posudu.



9. Utisnite kapicu za zatvaranje.



10. Crijevo za pražnjenje umetnite u držač.



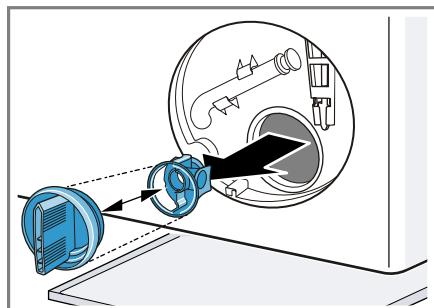
Čišćenje crpke za otpadnu vodu

Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću

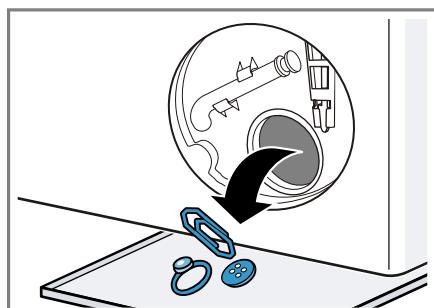
→ Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

Zahtjev: Crpka za otpadnu vodu je prazna. → Stranica 49

1. Budući da u crpki za otpadnu vodu može biti još vode, oprezno odvrnite poklopac crpke.

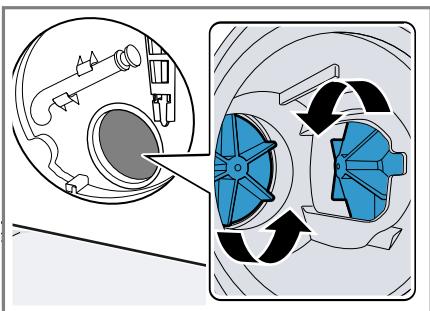


2. Očistite unutarnji prostor, navoj na poklopcu crpke te kućište crpke.



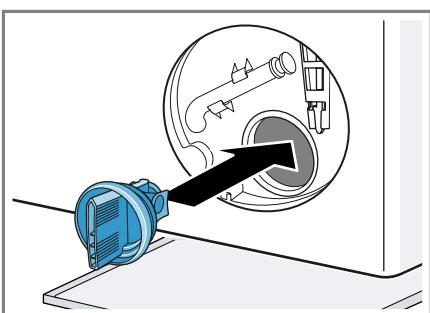
Poklopac crpke sastoji se od dva dijela koji se mogu rastaviti za čišćenje.

3. Provjerite mogu li se okretati oba propela.

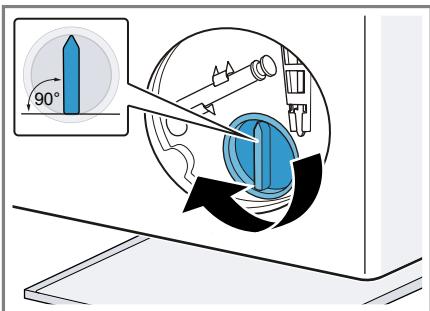


4. Umetnite poklopac crpke.

- Provjerite jesu li sastavni dijelovi poklopca crpke pravilno montirani.

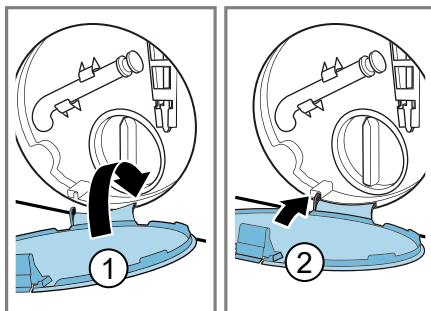


5. Umetnite i zavrnite poklopac crpke do graničnika.



Ručica na poklopцу crpke mora stajati okomito.

6. Umetnute i uglavite servisni poklopac.

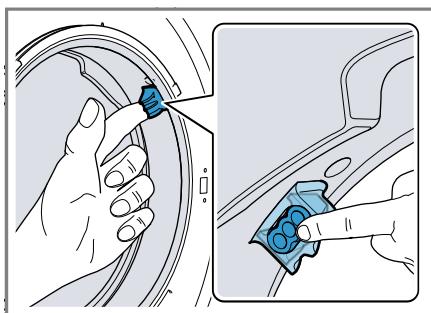


7. Zatvorite servisni poklopac.

17.6 Čišćenje ulaznog otvora u gumenoj manžeti

Redovito provjerite je li začepljjen ulazni otvor u gumenoj manžeti i očistite ulazni otvor.

1. Otvorite vrata.
2. Provjerite je li začepljjen ulazni otvor i uklonite začepljena.



Napomena: Ne rabite šiljaste ili oštре predmete.

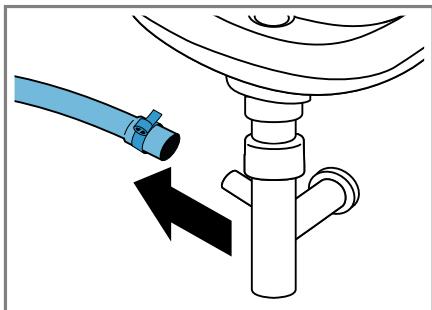
17.7 Čišćenje odvodnog crijeva za vodu na sifonu

Ako je odvodno crijevo za vodu na sifonu zaprljano ili se sapunica ne is-pumpava, onda ga morate očistiti.

1. Isključite uređaj.

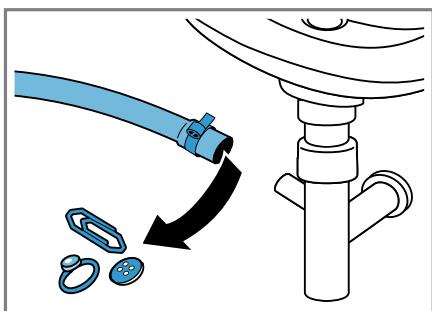
hr Čišćenje i održavanje

2. Mrežni utikač uređaja izvucite iz utičnice.
3. Otpustite obujmicu crijeva i oprezno skinite odvodno crijevo za vodu.

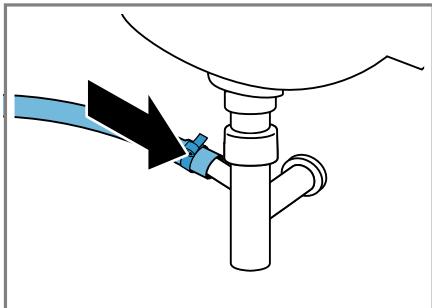


Preostala voda može otjecati.

4. Očistite odvodno crijevo za vodu i nastavak sifona.



5. Nataknite odvodno crijevo za vodu i priključno mjesto osigurajte obujmicom crijeva.



17.8 Čišćenje sita na dovodu vode

Pražnjenje dovodnog crijeva za vodu

Kako biste mogli očistiti sito, najprije morate isprazniti dovodno crijevo za vodu.

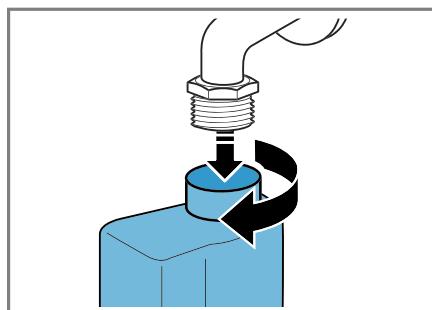
1. Zatvorite slavinu za vodu.
2. Namjestite neki program, osim **Rinse** , **Spin** ili  **Drain**.
3. Pokrenite program i ostavite program da radi oko 40 sekundi.
4. Isključite uređaj.
5. Mrežni utikač uređaja izvucite iz utičnice.

Čišćenje sita na slavini za vodu

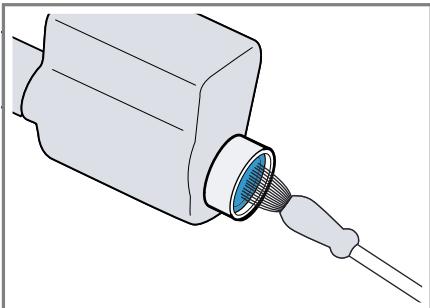
Napomena: Obratite pozornost na informacije u vezi sa sigurnošću → Stranica 4 i izbjegavanjem materijalnih šteta → Stranica 10 kako biste se sigurno mogli koristiti svojim uređajem.

Zahtjev: Dovodno crijevo za vodu je prazno.

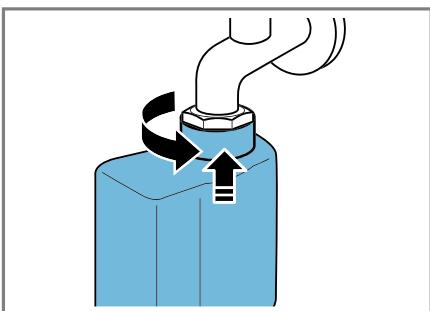
1. Dovodno crijevo za vodu skinite sa slavine za vodu.



2. Očistite sito malom četkom.



3. Priklučite dovodno crijevo za vodu i provjerite je li dobro zabrtvljeno.



18 Uklanjanje smetnji

Manje smetnje na svom uređaju možete samostalno ukloniti. Iskoristite informacije za uklanjanje smetnji prije nego što se obratite servisnoj službi. Tako ćete izbjegći nepotrebne troškove.

UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

Nestručni popravci su opasni.

- ▶ Popravke na uređaju smije vršiti samo obučeno stručno osoblje.
- ▶ Za popravak uređaja smiju se upotrebljavati samo originalni rezervni dijelovi.
- ▶ Ako je mrežni priključni vod ovog uređaja oštećen, kako bi se izbjegle opasnosti, može ga zamijeniti jedino proizvođač ili njegova servisna služba ili slična kvalificirana osoba.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Zaslon je ugašen i Start/Reload ▶ treperi.	Način uštede energije je aktiviran. ▶ Pritisnite bilo koju tipku. ✓ Zaslon ponovno svijetli.
"E:30 / -80"	Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je začepljeno. ▶ Očistite odvodnu cijev i odvodno crijevo za vodu.
	Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je savijeno ili zaglavljeno. ▶ Provjerite da odvodna cijev i odvodno crijevo za vodu nisu savijeni ili zaglavljeni.
	Crpka za otpadnu vodu je začepljena. ▶ → "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49
	Odvodno crijevo za vodu je previsoko priključeno. ▶ Montirajte odvodno crijevo za vodu na maksimalnoj visini 1 m.
	Poklopac crpke nije ispravno sastavljen. ▶ Ispravno sastavite poklopac crpke.
	Doziranje deterdženta je preveliko. ▶ Hitna mjera: Jednu žlicu omekšivača za rublje izmiješajte sa 0,5 litara vode te dodajte mješavinu u lijevi odjeljak (ne za odjeću za slobodno vrijeme, sportsku odjeću i pernatu odjeću). ▶ Kod sljedećeg pranja s istim punjenjem smanjite količinu deterdženta.
	Montiran je nedopušten produžetak na odvodno crijevo za vodu.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
"E:30 / -80"	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Skinite nedopuštene produžetke na odvodnom crijevu za vodu. Priključivanje uređaja
"E:36 / -25 / -26"	<p>Crpka za otpadnu vodu je začepljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49
"E:38 / -25 / -26"	<p>Crpka za otpadnu vodu je začepljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čišćenje bubnja", Stranica 47 ako se pogreška iznova prikazuje, ▶ → "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49 <p>Ulazni otvor gumene manšete je začepljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čišćenje ulaznog otvora u gumenoj manžeti", Stranica 51
	<p>Tlak vode je nizak. Uklanjanje smetnje nije moguće.</p> <p>Sito na dovodu vode je začepljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite sito na dovodu vode → Stranica 52. <p>Zatvorena je slavina za vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorite slavinu za vodu. <p>Dovodno crijevo za vodu je savijeno ili prikliješteno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite da dovodno crijevo za vodu nije savijeno ili prikliješteno.
"E:35 / -10"	<p>Voda u podnoj posudi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite slavinu za vodu. ▶ Nazovite servisnu službu. → "Servisna služba", Stranica 65 <p>Uredaj propušta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite slavinu za vodu. ▶ Nazovite servisnu službu. → "Servisna služba", Stranica 65
	<p>Doziranje deterdženta je preveliko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hitna mjera: Jednu žlicu omekšivača za rublje izmiješajte sa 0,5 litara vode te dodajte mješavinu u lijevi odjeljak (ne za odjeću za slobodno vrijeme, sportsku odjeću i pernatu odjeću). ▶ Kod sljedećeg pranja s istim punjenjem smanjite količinu deterdženta.
svjetli.	<p>Temperatura je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pričekajte da se spusti temperatura. ▶ → "Prekid programa", Stranica 39
	Razina vode je previsoka.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
⌚ svijetli.	<ul style="list-style-type: none">▶ Pokrenite program  Drain. <p>Rublje je zaglavljeno u vratima.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ponovno otvorite vrata.2. Uklonite zaglavljene odjevne predmete.3. Zatvorite vrata.4. Za pokretanje programa pritisnite Start/Reload .
⌚ treperi.	<p>Vrata nisu zatvorena.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Zatvorite vrata.2. Za pokretanje programa pritisnite Start/Reload .
Svi ostali kodovi pogrešaka.	Funkcionalna smetnja <ul style="list-style-type: none">▶ Nazovite servisnu službu. → "Servisna služba", Stranica 65
Uredaj ne funkcioniра.	Mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda nije utaknut. <ul style="list-style-type: none">▶ Priklučite uređaj na strujnu mrežu.
	Osigurač je neispravan. <ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite osigurač u ormariću s osiguračima.
	Opskrba strujom je prekinuta. <ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite funkcioniira li rasvjeta ili drugi uređaji u prostoriji.
Program se ne pokreće.	Tipka Start/Reload  nije pritisнута. <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite Start/Reload .
	Vrata nisu zatvorena. <ol style="list-style-type: none">1. Zatvorite vrata.2. Za pokretanje programa pritisnite Start/Reload .
	Zaštita za djecu je aktivirana. <ul style="list-style-type: none">▶ → "Deaktiviranje zaštite za djecu", Stranica 40
	<p>- Finished in  + je aktivirano.</p> <ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite je li - Finished in  + aktivirano. → "Tipke", Stranica 22
	Rublje je zaglavljeno u vratima. <ol style="list-style-type: none">1. Ponovno otvorite vrata.2. Uklonite zaglavljene odjevne predmete.3. Zatvorite vrata.4. Za pokretanje programa pritisnite Start/Reload .

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Vrata se ne mogu otvoriti.	<p>☒ je aktiviran.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavite program na način da odaberite ☰ Spin ili ☰ Drain i pritisnite Start/Reload ☰. → "Nastavak programa kod prekida ispiranja", Stranica 39
	<p>Temperatura je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pričekajte da se spusti temperatura. → "Prekid programa", Stranica 39
	<p>Razina vode je previsoka.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokrenite program ☰ Drain.
	<p>Nestanak struje.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Otvorite vrata pomoću deblokade u nuždi. → "Deblokiranje u nuždi", Stranica 63
Sapunica se ne is-pumpava.	<p>Ovodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je začepljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite odvodnu cijev i odvodno crijevo za vodu. <p>Ovodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je savijeno ili zaglavljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite da odvodna cijev i odvodno crijevo za vodu nisu savijeni ili zaglavljeni. <p>Crpka za otpadnu vodu je začepljena.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49
	<p>☒ je aktiviran.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nastavite program na način da odaberite ☰ Spin ili ☰ Drain i pritisnite Start/Reload ☰. → "Nastavak programa kod prekida ispiranja", Stranica 39
	<p>Ovodno crijevo za vodu je previsoko priključeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Montirajte odvodno crijevo za vodu na maksimalnoj visini 1 m.
	<p>Poklopac crpke nije ispravno sastavljen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ispravno sastavite poklopac crpke.
	<p>Doziranje deterdženta je preveliko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hitna mjera: Jednu žlicu omešivača za rublje izmiješajte sa 0,5 litara vode te dodajte mješavinu u lijevi odjeljak (ne za odjeću za slobodno vrijeme, sportsku odjeću i pernatu odjeću). ▶ Kod sljedećeg pranja s istim punjenjem smanjite količinu deterdženta.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Sapunica se ne is-pumpava.	Montiran je nedopušten produžetak na odvodno crijevo za vodu. ► Skinite nedopuštene produžetke na odvodnom crijevu za vodu. Priključivanje uređaja
Voda ne teče. Deter-džent ne ulazi u perili-cu.	Tipka Start/Reload  nije pritisnuta. ► Pritisnite Start/Reload  .
	Sito na dovodu vode je začepljeno. ► Očistite sito na dovodu vode → <i>Stranica 52.</i>
	Zatvorena je slavina za vodu. ► Otvorite slavinu za vodu.
	Dovodno crijevo za vodu je savijeno ili prikliješteno. ► Provjerite da dovodno crijevo za vodu nije savijeno ili prikliješteno.
Višekratno kratko cen-trifugiranje.	Kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu višekratnim raspoređivanjem rublja. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna.
Trajanje programa mijenja se tijekom pro-cesa pranja.	Napomena: Pri punjenju po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. Odvijanja programa optimizira se elektronski. To može dovesti do promjene trajanja programa. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna.
	Kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu višekratnim raspoređivanjem rublja. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna.
	Napomena: Pri punjenju po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. Kontrolni sustav za stvaranje pjene uključuje ispiranje u slučaju prevelikog stvaranja pjene. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna.
Voda u bubenju se ne vidi.	Voda je ispod vidnog područja. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna. ► Tijekom rada nemojte ulijevati dodatnu vodu u uređaj.
Bubanj zastaje nakon pokretanja programa.	Uzrok je interni test motora. ► Nema pogreške - nikakva radnja nije potrebna.
U odjeljku  ima vo-de.	Umetak u odjeljku  je začepljen. ► → "Čišćenje ladice za deterdžent", <i>Stranica 47</i>

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Vibracije i pomicanje uređaja tijekom centrifugiranja.	<p>Uređaj nije ispravno poravnat.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Izravnavanje položaja uređaja <p>Nožice uređaja nisu fiksirane.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Fiksirajte nožice uređaja. Izravnavanje položaja uređaja
Zaštita za transport nije skinuta.	<p>Zaštita za transport nije skinuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Skidanje zaštite za transport
Bubanj se okreće, ali voda ne teče.	<p>Prepoznavanje punjenja je aktivirano.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nema pogreške, nikakva radnja nije potrebna. <p>Napomena: Prepoznavanje punjenja može potrajati do 2 minute.</p>
Jako pjenjenje.	<p>Doziranje deterdženta je preveliko.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Hitna mjera: Jednu žlicu omekšivača za rublje izmiješajte sa 0,5 litara vode te dodajte mješavinu u lijevi odjeljak (ne za odjeću za slobodno vrijeme, sportsku odjeću i pernatu odjeću). ▶ Kod sljedećeg pranja s istim punjenjem smanjite količinu deterdženta.
Ne postiže se veliki broj okretaja centrifuge.	<p>Namješten je mali broj okretaja centrifuge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kod sljedećeg pranja namjestite veći broj okretaja centrifuge.
Program Centrifuga se ne pokreće.	<p>Kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu smanjenim brojem okretaja centrifuge.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponovno rasporedite rublje u bubnju. <p>Napomena: Po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokrenite program  Spin.
Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je začepljeno.	<p>Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je začepljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Očistite odvodnu cijev i odvodno crijevo za vodu.
Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je savijeno ili zaglavljeno.	<p>Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je savijeno ili zaglavljeno.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite da odvodna cijev i odvodno crijevo za vodu nisu savijeni ili zaglavljeni.
Kontrolni sustav za ravnotežu prekinuo je centrifugiranje jer je rublje neravnomjerno posloženo.	<p>Kontrolni sustav za ravnotežu prekinuo je centrifugiranje jer je rublje neravnomjerno posloženo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponovno rasporedite rublje u bubnju.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Program Centrifuga se ne pokreće.	Napomena: Po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. ► Pokrenite program  Spin .
Šumovi, pištanje.	Voda pod tlakom ulazi u ladicu za deterdžent. ► Nema pogreške - normalan zvuk.
Glasni zvukovi tijekom centrifugiranja.	Uredaj nije ispravno poravnat. ► Izravnavanje položaja uređaja
	Nožice uređaja nisu fiksirane. ► Fiksirajte nožice uređaja. Izravnavanje položaja uređaja
	Zaštita za transport nije skinuta. ► Skidanje zaštite za transport
Klopotanje, zveckanje u crpki za otpadnu vodu.	Strano tijelo je dospjelo u crpku za otpadnu vodu. ► → "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49
Ritmičan zvuk usisavanja.	Crpka za otpadnu vodu je aktivirana, sapunica se is-pumpava. ► Nema pogreške - normalan zvuk.
Gužvanje.	Broj okretaja centrifuge je prevelik. ► Kod sljedećeg pranja namjestite manji broj okretaja centrifuge.
	Količina rublja je prevelika. ► Kod sljedećeg pranja smanjite količinu rublja.
	Odabran je pogrešan program za vrstu tkanine. ► Odaberite programe prikladne za vrstu tkanine. → "Programi", Stranica 24
Deterdžent ili omešivač kapljije iz manšete te se sakuplja na vratima ili u preklopu manšete.	Previše deterdženta/omešivača u ladici za deterdžent. ► Pri doziranju tekućeg deterdženta i omešivača pridržavajte se oznake u ladici za deterdžent i ne punitе iznad oznake.
Učinak centrifugiranja nije zadovoljavajući. Rublje je previše mokro/vlažno.	Namješten je mali broj okretaja centrifuge. ► Kod sljedećeg pranja namjestite veći broj okretaja centrifuge. ► Pokrenite program  Spin .
	Odvodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je začepljeno. ► Očistite odvodnu cijev i odvodno crijevo za vodu.

Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Učinak centrifugiranja nije zadovoljavajući. Rublje je previše mokro/vlažno.	Ovodna cijev ili odvodno crijevo za vodu je savijeno ili zaglavljeno. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Provjerite da odvodna cijev i odvodno crijevo za vodu nisu savijeni ili zaglavljeni.
	Kontrolni sustav za ravnotežu prekinuo je centrifugiranje jer je rublje neravnomjerno posloženo. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponovno rasporedite rublje u bubnju.
	Napomena: Po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokrenite program  Spin.
	Kontrolni sustav za ravnotežu izjednačava neravnotežu smanjenim brojem okretaja centrifuge. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ponovno rasporedite rublje u bubnju.
	Napomena: Po mogućnosti stavite male i velike komade odjeće u bubanj. Različito veliki komadi rublja se bolje raspoređuju tijekom centrifugiranja. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokrenite program  Spin.
Na vlažnom rublju se nalaze ostaci deterdženta.	Deterdženti mogu sadržavati tvari koje nisu topive u vodi i one se talože na rublju. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pokrenite program  Rinse.
Na suhom rublju se nalaze ostaci deterdženta.	Deterdženti mogu sadržavati tvari koje nisu topive u vodi i one se talože na rublju. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Iščetkajte rublje nakon pranja i sušenja.
Funkcija Home Connect ne radi ispravno.	Mogući su različiti uzroci. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Idite na www.home-connect.com.
Nije uspostavljena veza s kućnom mrežom.	Wi-Fi je isključen. <ul style="list-style-type: none"> ▶ → "Aktiviranje Wi-Fi veze na uređaju", Stranica 44
	Wi-Fi je aktiviran, ali se veza s kućnom mrežom ne može uspostaviti. <ol style="list-style-type: none"> 1. Provjerite je li kućna mreža dostupna. 2. Ponovno povežite uređaj s kućnom mrežom. <ul style="list-style-type: none"> → "Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) s funkcijom WPS", Stranica 41 → "Povezivanje uređaja s WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi) bez funkcije WPS", Stranica 42

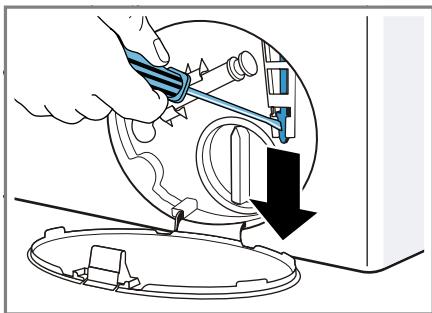
Kvar	Uzrok i rješavanje problema
Na dovodnom crijevu za vodu istječe voda.	Dovodno crijevo za vodu nije ispravno/čvrsto priključeno. 1. Ispravno priključite dovodno crijevo za vodu. Priključivanje dovodnog crijeva za vodu 2. Pritegnite vičani spoj.
Na odvodnom crijevu za vodu istječe voda.	Odvodno crijevo za vodu je oštećeno. ► Zamijenite oštećeno odvodno crijevo za vodu.
U uređaju su se stvorili neugodni mirisi.	Odvodno crijevo za vodu nije ispravno priključeno. ► Ispravno priključite odvodno crijevo za vodu. Vrste priključaka odvoda voda

18.1 Deblokiranje u nuždi

Deblokiranje vrata

Zahtjev: Crpka za otpadnu vodu je prazna. → Stranica 49

- POZOR!** Istjecanje vode može uzrokovati materijalne štete.
 - Ne otvarajte vrata sve dok možete vidjeti vodu na staklu.
- Deblokadu u slučaju nužde uz pomoć alata povucite prema dolje i otpustite.



- ✓ Brava na vratima je deblokirana.
- 2. Umetnute i uglavite servisni poklopac.
- 3. Zatvorite servisni poklopac.

5. Ispustite preostalu sapunicu.

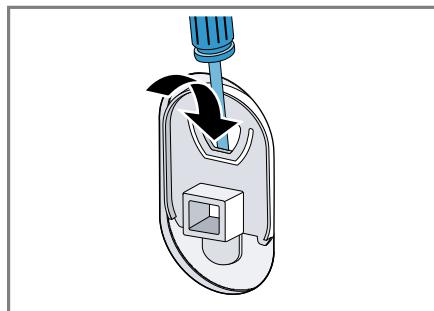
→ "Čišćenje crpke za otpadnu vodu", Stranica 49

6. Demontirajte crijeva.

19.2 Umetanje zaštita za transport

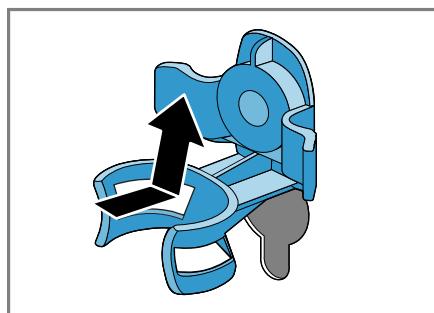
Uredaj zaštiti za transport pomoći zaštite za transport kako biste izbjegli oštećenja.

- Izvadite 4 zaštitne kape.
- Po potrebi koristite odvijač kako biste izvadili zaštitne kape.



Pospremite zaštitne kape.

2. Umetnute 4 čahure.



19 Transport, skladištenje i zbrinjavanje

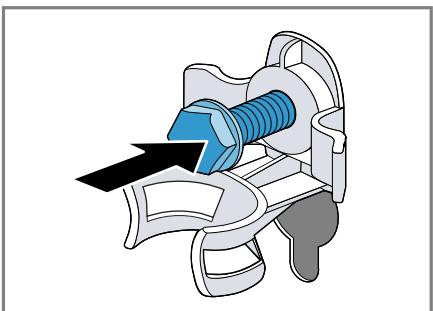
Ovdje može saznati kako pripremiti svoj uređaj za transport i skladištenje. Osim toga možete saznati kako odložiti stare uređaje u otpad.

19.1 Demontaža uređaja

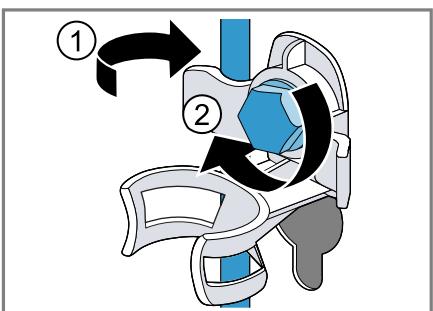
- Zatvorite slavinu za vodu.
- Ispraznite crijevo
→ "Pražnjenje dovodnog crijeva za vodu", Stranica 52.
- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač uređaja.

hr Transport, skladištenje i zbrinjavanje

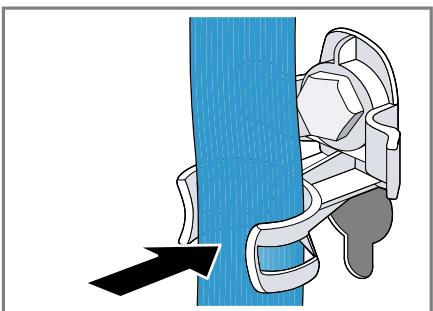
- Umetnute sve vijke 4 zaštite za transport i lagano ih pritegnite.



- Mrežni priključni vod umetnute u držać ① i sva 4 vijka zaštite za transport pritegnite pomoću ključa za vijke veličine 13 ②.



- Crijevo umetnite u držać.



19.3 Ponovno stavljanje uređaja u pogon

- Skinite zaštitu za transport.

19.4 Zbrinjavanje starih uređaja u otpad

Eколошки prikladnim zbrinjavanjem otpada mogu se ponovo iskoristiti vrijeđne sirovine.

⚠ UPOZORENJE

Opasnost od zdravstveno štetnog djelovanja!

Djeca se mogu zatvoriti u uređaj i ugroziti svoje živote.

- Uredaj ne postavljajte iza vrata koja blokiraju ili sprječavaju otvaranje vrata uređaja.
- Na starim uređajima izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda te potom prerežite mrežni priključni vod i uništite bravu na vratima uređaja tako da se vrata uređaja više ne mogu zatvoriti.

- Izvucite mrežni utikač iz mrežnog priključnog voda.
- Prerežite mrežni priključni vod.
- Uredaj zbrinite na ekološki prihvativljiv način.

Informacije o aktualnim načinima zbrinjavanja možete dobiti od svog specijaliziranog trgovca ili se raspitajte u komunalnoj ili lokalnoj gradskoj upravi.



Ovaj je uređaj označen u skladu s europskom smjernicom 2012/19/EU o otpadnim električnim i elektronskim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i zbrinjavanje otpadnih uređaja valjan u cijeloj Europskoj Uniji.

20 Servisna služba

Ako imate pitanja u pogledu primjene, smetnju ne možete sami ukloniti ili ako se uređaj mora popraviti, obratite se našoj servisnoj službi.

Mnoge probleme možete sami riješiti s pomoću informacija o uklanjanju smetnji u ovim uputama ili na našoj internetskoj stranici. U suprotnom, obratite se našoj servisnoj službi. Jamčimo da će vaš uređaj popraviti obučeni tehničari servisne službe s pomoću originalnih rezervnih dijelova u jamstvenom roku ili nakon isteka jamstva proizvođača.

Originalne rezervne dijelove koji su bitni za funkcioniranje uređaja u skladu s odgovarajućom Direktivom o ekološkom dizajnu Direktivom možete dobiti od naše korisničke službe tijekom perioda od najmanje 10 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište na Europskom gospodarskom području.

Napomena: Angažiranje servisne službe besplatno je u okviru uvjeta jamstva proizvođača.

Detaljne informacije o vremenu jamstva i uvjetima jamstva možete pronaći kod naše servisne službe, svog dobavljača ili na našoj internetskoj stranici.

Kada se obraćate servisnoj službi, potreban vam je proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) uređaja.

Kontakt-podatke servisne službe načete ovdje odn. u priloženom popisu servisnih službi na našoj internetskoj stranici.

20.1 Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD)

Proizvodni broj (E-Nr.) i tvornički broj (FD) možete pronaći na tipskoj pločici uređaja.

Ovisno o modelu, označna se pločica nalazi:

- na unutarnjoj strani vrata
- na unutarnjoj strani poklopca za održavanje
- na stražnjoj strani uređaja.

Kako biste podatke o svom uređaju i broj telefona servisne službe brzo ponovno pronašli, možete ih zabilježiti.

20.2 Jamstvo za AQUA-STOP

Dodatno na jamstvene obveze prodača na temelju ugovora o kupnji te dodatno na naše jamstvo proizvođača za uređaj vršimo zamjenu pod sljedećim uvjetima.

- Ukoliko bi uslijed pogreške na našem Aqua-Stop-sustavu došlo do štete koju je prouzročila voda, nadomeštamo štetu privatnih korisnika. Da bi se jamčila zaštita od vode, aparat mora biti priključen na električnu mrežu.
- Ova jamstvena obveza vrijedi za trajanja uređaja.
- Preduvjet za jamstvenu obvezu je da je uređaj s funkcijom Aqua-Stop stručno postavljen i priključen sukladno našoj uputi; ona uključuje također i produljenje za stručno montirani Aqua-Stop (originalni pribor). Naše jamstvo se ne odnosi na neispravne dovode ili armature do Aqua-Stop-priklučka na pipcu za vodu.
- Uređaje s Aqua-Stop sustavom načelno ne morate nadgledati tijekom rada odn. osigurati nakon toga zatvaranjem slavine za vodu. Ali u slučaju duljeg izbjivanja iz stana,

hr Servisna služba

npr. tijekom višetjednog godišnjeg
odmora, slavinu za vodu treba za-
tvoriti.

21 Vrijednosti potrošnje

Sljedeće informacije su navedene u skladu s Uredbom EU za ekološki dizajn. Navedene vrijednosti za druge programe od **Eco 40-60** služe samo za orijentaciju i određene su u skladu s važećom normom EN60456.

Program	Punjene (kg)	Trajanje programa (h:min) ¹	Potrošnja energije (kWh/ciklus) ¹	Potrošnja vode (l/ciklus) ¹	Maksimalna temperatura (°C) 5 min ¹	Broj okretaja centrifuge (okr/min) ¹	Preostala vлага (%) ¹
Eco 40-60 ²	9,0	3:44	0,940	65,0	43	1400	53,00
Eco 40-60 ²	4,5	2:53	0,340	49,0	29	1400	53,00
Eco 40-60 ²	2,5	2:53	0,190	34,0	25	1400	53,00
Cottons 20 °C	9,0	3:28	0,450	93,0	24	1400	53,00
Cottons 40 °C	9,0	3:28	1,200	93,0	44	1400	53,00
Cottons 60 °C	9,0	3:34	2,000	93,0	62	1400	53,00
Cottons 40 °C + Prewash	9,0	3:58	1,270	100,0	44	1400	53,00
Easy-Care 40 °C	4,0	2:30	0,770	56,0	43	1200	29,00
Quick Mix 40 °C	4,0	1:03	0,640	43,0	41	1400	52,00
Wool 30 °C	2,0	0:41	0,200	40,0	24	800	32,00

¹ Stvarne vrijednosti mogu odstupati od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku vode, tvrdoći vode i ulaznoj temperaturi, okolnoj temperaturi, vrsti rublja, njegovoj količini i zaprljanosti, korištenom sredstvu za pranje, oscilacijama napona u električnoj mreži i odabranim dodatnim funkcijama.

² Program za ispitivanje u skladu s Uredbom EU za ekološki dizajn i Uredbom EU za oznaku energetske učinkovitosti s hladnom vodom (15 °C).

22 Tehnički podaci

Brojeve i činjenice o uređaju možete pronaći ovdje.

Visina uređaja	85,0 cm
Širina uređaja	60,0 cm
Dubina uređaja	64,0 cm
Težina	73 kg ¹
Maksimalna količina rublja	9 kg
Mrežni napon	220 - 240 V, 50 Hz
Minimalni instalacijski osigurač	10 A
Nazivna snaga	2300 W
Potrošnja snage	<ul style="list-style-type: none">■ Isključeno stanje: 0,10 W■ Stanje mirovanja: 0,50 W■ Vrijeme do kojeg se namješta umreženo stanje pripravnosti (Wi-Fi): 5 min■ Umreženo stanje pripravnosti (Wi-Fi): 1,50 W

Tlak vode	<ul style="list-style-type: none">■ Minimalno: 100 kPa (1 bar)■ Maksimalno: 1000 kPa (10 bar)
-----------	--

Duljina dovodnog crijeva za vodu	150 cm
----------------------------------	--------

Duljina odvodnog crijeva za vodu	150 cm
----------------------------------	--------

¹ Ovisno o opremi uređaja

Duljina mrežnog priključnog voda 160 cm

¹ Ovisno o opremi uređaja

Taj proizvod sadrži svjetla razreda energetske učinkovitosti F. Svjetla su dostupna kao zamjenski dio i smije ih zamijeniti samo osposobljeno stručno osoblje.

Ostale informacije o svojem modelu naći ćete na internetskoj stranici <https://energylabel.bsh-group.com>¹. Ova web-adresa služi kao poveznica na službenu bazu podataka o proizvodima Europske unije, EPREL, čija web-adresa još nije objavljena u trenutku tiska. Zatim slijedite upute za pretraživanje modela. Oznaka modela sastoji se od znakova ispred kose crte proizvodnog broja (E-Nr.) na označnoj pločici. Alternativno možete pronaći oznaku modela i u prvom redu EU energetske naljepnice.

23 Izjava o sukladnosti

Ovime tvrtka Robert Bosch Hausräte GmbH izjavljuje da je uređaj s funkcijom Home Connect u skladu s bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.

Detaljnju RED izjavu o sukladnosti naći ćete na internetu pod www.bosch-home.com na stranici proizvoda vašeg uređaja u dodatnim dokumentima.



Pojas od 2,4 GHz: maks. 100 mW

Pojas od 5 GHz: maks. 100 mW

¹ Vrijedi samo za zemlje u Europskom gospodarskom području



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Samo za uporabu u unutarnjim prostorima.







Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.bosch-home.com



9001608789 (010126)

hr